



Совет Безопасности

Пятьдесят седьмой год

4589-е заседание

Четверг, 25 июля 2002 года, 10 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: сэр Джереми Гринсток (Соединенное Королевство
Великобритании и Северной
Ирландии)

Члены:

Болгария	г-н Тафров
Камерун	г-н Чунгонг
Китай	г-н Ван Инфань
Колумбия	г-н Франко
Франция	г-н Дутрио
Гвинея	г-н Бубакар Диалло
Ирландия	г-н Райан
Маврикий	г-н Хури Агарвал
Мексика	г-н Агилар Синсер
Норвегия	г-н Колби
Российская Федерация	г-н Карев
Сингапур	г-н Махбубани
Сирийская Арабская Республика	г-н Мекдад
Соединенные Штаты Америки	г-н Негропонт

Повестка дня

Женщины и мир и безопасность

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 10 ч. 40 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Женщины и мир и безопасность

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы проинформировать Совет о том, что я получил письма от представителей Австралии, Канады, Чили, Дании, Гренады, Ямайки, Японии, Лихтенштейна, Новой Зеландии, Нигерии и Республики Кореи, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Стюарт (Австралия), г-н Хайнбекер (Канада) г-н Маккэйра (Чили), г-жа Лёй (Дания), г-н Станислос (Гренада), г-жа Даррант (Ямайка), г-н Мотомура (Япония), г-н Венавезер (Лихтенштейн), г-н Макайвор (Новая Зеландия), г-жа Яхайя (Нигерия) и г-н Сун Чжун Чон (Республика Корея) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее консультаций, и в отсутствие возражений я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры г-ну Жан-Мари Геэнно, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира.

Решение принимается.

Я предлагаю г-ну Геэнно занять место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета, и в отсутствие возражений я буду считать, что Совет Безо-

пасности согласен направить приглашение в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры г-же Анджеле Кинг, помощнику Генерального секретаря и Специальному советнику по вопросам равноправия и улучшению положения женщин.

Решение принимается.

Я предлагаю г-же Кинг занять место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета, и в отсутствие возражений я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры г-же Ноэлин Хейзер, Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин.

Решение принимается.

Я предлагаю г-же Хейзер занять место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Я хотел бы приветствовать членов Организации Объединенных Наций, приехавших к нам ораторов, наших гостей и посетителей в конце Зала на этом необычном открытом заседании по конфликтам, миротворчеству и гендерным проблемам. Позвольте мне сначала сказать несколько слов о формате заседания. Я вскоре предоставлю слово заместителю Генерального секретаря Геэнно, помощнику Генерального секретаря Анджеле Кинг и Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития женщин (ЮНИФЕМ) г-же Ноэлин Хейзер, чтобы они в течение нескольких минут рассказали нам о своей работе в этой области. Потом я предоставлю слово государствам-членам для комментариев и вопросов. Я намерен сначала дать слово трем членам Совета, потом трем государствам, не входящим в состав Совета, или, исходя из их числа, возможно, двум, пока не будет исчерпан список ораторов. Я также хотел бы попросить нашу рабочую группу ответить на заданные вопросы в соответствующие моменты в

вопросы в соответствующие моменты в ходе обсуждения. В заключение я сделаю короткое итоговое выступление.

Несколько дней назад мы распространили записку, в которой были изложены задачи данного заседания, излагались некоторые детали по поводу формата, которому мы будем следовать. Дополнительные экземпляры можно получить в зале. Я также хотел бы информировать членов Совета о том, что я, в качестве Председателя Совета, ранее на этой неделе провел встречу с представителями Рабочей группы неправительственных организаций (НПО) по проблемам женщин, мира и безопасности, в ходе которой я предложил им поднимать важные для их организаций вопросы, имеющие отношение к сегодняшней дискуссии. Я могу сказать, что тот обмен мнениями, который я провел с рабочей группой, был очень содержательным. Эти группы проделали огромную работу по учету комплекса проблем, относящихся к тематике женщины и семьи в районах конфликтов. Мы распространили короткую записку, где излагаются основные вопросы, затронутые в ходе данной встречи, а также на столе у входа в зал имеется литература, предоставленная некоторыми из этих неправительственных организаций. Я рекомендовал бы ознакомиться с ней, поскольку часть этой литературы содержит весьма интересную информацию о работе в этой области.

Я хотел бы сейчас предоставить слово заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Жан-Мари Геэнно.

Г-н Геэнно (*говорит по-английски*): Я благодарен за возможность принять участие в этой дискуссии в момент, когда мы готовимся отмечать вторую годовщину принятия Советом Безопасности резолюции 1325 (2000) по теме «Женщины, мир и безопасность».

Прежде чем остановиться на тех областях, где департаментом операций по поддержанию мира (ДОПМ) был достигнут конкретный прогресс в выполнении этой резолюции, я хотел бы сказать несколько слов в личном качестве. Когда я пришел на пост руководителя ДОПМ почти два года назад, из разных источников до меня доходило определенное скептическое отношение к диалогу о гендерной проблематике. Многие, видимо, неверно рассматривали это как некое поверхностное упражнение в

политической корректности. Должен признать, что я не всегда был свободен от этого заблуждения.

Сейчас совершенно очевидно, что такое отношение не только неверно: это глубочайшее заблуждение относительно того, что такое комплекс вопросов по гендерной проблематике. Гендерная проблематика в миротворчестве связана с признанием того факта, что все слои общества затронуты конфликтом, иногда по-разному, и что все слои общества должны сыграть свою роль в содействии прекращению насилия и закладке фундамента устойчивого мира.

Традиционно мы недооценивали этот момент, поскольку мы ложно полагали, что конфликт и мир не связаны с гендерными вопросами. Это не так. Определенные преступления, число которых увеличивается в условиях конфликта, особо нацелены на женщин и девочек. Определенные усилия по примирению имеют совершенно другой характер, когда в мирный процесс вовлечены женщины. В некоторых случаях в состав групп женщин входят люди, которые не принимали участия в боевых действиях, и в силу этого они могли бы быть более открытыми для диалога. В других случаях взгляды женских групп могут быть более радикальными, поскольку в их состав входят женщины, чьи мужья, отцы и сыновья погибли в ходе боевых действий. Кроме того, мы не должны полагать, что все комбатанты — это мужчины. Есть и женщины-комбатанты и, как это ни печально, также дети-солдаты.

Необходимость уделения более пристального внимания гендерной проблематике относится ко всем сферам миротворческой деятельности, в том числе в тех областях, которые в других случаях могли бы быть упущены из виду. Возьмем, например, небольшой, но показательный случай.

В Восточном Тиморе на Организацию Объединенных Наций была возложена беспрецедентная задача управления территорией. Это включало в себя управление тюрьмами и строительство исправительных учреждений. Многим не сразу придет в голову, что не все заключенные — мужчины. Есть женщины, которые совершают преступления, и они содержатся в отдельных тюремных помещениях. В результате требуется нанимать женщин в качестве сотрудников исправительных учреждений, часто посредством активных кампаний по набору персонала.

Для того, чтобы, среди прочего, должным образом заложить в бюджет эти потребности, нужно уметь прогнозировать уровень преступности среди женщин. Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), столкнувшись с настоятельной потребностью, подумала об этом только тогда, когда работа уже шла полным ходом. Поэтому вопрос этот пришлось решать постфактум, когда процесс набора тюремных охранников был уже почти завершен. Учет всех этих факторов не является политической корректностью. Это — просто часть работы.

Пример, который я привел только что, лишь один из сотен. Почти все, что делают миротворцы, имеет гендерный аспект, будь то борьба с теми, кто совершил преступления, отношения с жертвами насилия или же отношения с политическими деятелями и гражданскими руководителями, от которых зависят реальные перспективы прочного мира. Признание этих фактов и соответствующие действия — вот что такое учет гендерных проблем.

Что касается ДОПМ, то нас не требуется и дальше убеждать в том, что осознание гендерных проблем должно в большей степени проявляться в нашей работе. Я с удовлетворением сообщаю, что Департамент по операциям по поддержанию мира достиг определенного прогресса в осуществлении резолюции 1325 (2000) в рамках конкретных операций по поддержанию мира, а именно в Восточном Тиморе, в Косово, в Боснии и Герцеговине, в Сьерра-Леоне и в Демократической Республике Конго. В частности, можно выделить следующие пять областей направлений работы: рассмотрение проблемы насилия по гендерному признаку; реагирование на торговлю женщинами и детьми; включение гендерных аспектов в процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции беженцев и перемещенных лиц, включая бывших комбатантов; содействие участию женщин в процессе конституционных и избирательных реформ и в гражданской администрации и, наконец, борьба с распространением ВИЧ/СПИДа. Мы проделали значительную работу в каждой из этих пяти областей, хотя из-за ограниченности времени в ходе нашего вступительного слова на данном этапе я остановлюсь лишь на нескольких моментах. С тех пор как Миссия Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ) в ноябре 2001 года начала осуществлять

общенациональный проект борьбы с насилием в семье, было зарегистрировано более 300 случаев бытового и сексуального насилия, и по ним принимала действия полиция. Действия МООНБГ по борьбе с торговлей людьми были усилены с марта 1999 года посредством создания в июле 2001 года так называемой программы СТОП, Специального проекта по борьбе с торговлей людьми, в рамках которого с тех пор было проведено более 400 операций против баров и притонов. Были допрошены около 1442 женщин и девочек и им была предложена помощь в возвращении на родину. В координации с Международной организацией по вопросам миграции были созданы три приюта для жертв торговли людьми.

В Косово Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово в целях защиты жертв приняла Положение, запрещающее торговлю людьми.

В Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго персонал Миссии прошел обучение и подготовку в отношении включения гендерных проблем во все области своей деятельности. Это охватывает все области, от наблюдения за соблюдением прав человека, включая борьбу с преступлениями, связанными с сексуальным насилием, гендерным насилием и сексуальной эксплуатацией, до учета различных потребностей мужчин, женщин и детей из числа бывших комбатантов.

В Восточном Тиморе — который, пожалуй, является лучшим примером того, как сохранение гендерных проблем в центре внимания может принести значительные результаты, — политические партии добровольно включили женщин в бюллетени для голосования после глубокого обсуждения этого вопроса в гражданском обществе в Тиморе. В результате женщины составляли 27 процентов от общего числа кандидатов в Учредительную ассамблею — самый высокий показатель для выборов, когда-либо проводившихся под эгидой Организации Объединенных Наций.

В Центральных учреждениях заканчивается работа над руководством по многоаспектным операциям по поддержанию мира, в котором есть ключевая глава по гендерным проблемам в миротворчестве, а также по главным результатам и урокам, извлеченным из опыта миссий. Кроме того, совместно

с Канцелярией специального советника по гендерным вопросам мы разрабатываем специальные руководства для различных элементов миротворческих операций, касающихся комплекса гендерных проблем, а также по мониторингу и оценке результатов. Наконец, я хотел бы еще раз заявить о том, что Генеральный секретарь продолжает проводить политику абсолютной недопустимости участия миротворцев в актах сексуальной эксплуатации, домогательствах и торговле женщинами и девочками. Мы настоятельно призываем страны, предоставляющие своих военнослужащих и полицейских, принимать соответствующие дисциплинарные меры и, при необходимости, меры уголовного характера в отношении тех их граждан, которые совершают акты подобного рода. Департамент же, со своей стороны, совершенствует превентивные меры и ужесточает свою политику и процедуры принятия дисциплинарных мер в отношении любого, кто обвиняется в таких недопустимых актах. Мы перерабатываем наш учебный материал и учебные программы с целью сделать особый упор на этом аспекте.

Кроме того, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и национальными партнерами и за счет направления в четыре полевых миссии — Миссию Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ), Миссию Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) и Миссию Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) — должностных лиц по проведению политики в отношении ВИЧ/СПИДа мы разрабатываем и проводим в жизнь стратегии сдерживания распространения ВИЧ/СПИДа.

Значительной частью достигнутого нами по сей день прогресса в наших миссиях в Восточном Тиморе, Косово, Боснии и Герцеговине, Демократической Республике Конго и Сьерра-Леоне мы во многом обязаны присутствию там на постоянной основе консультантов по гендерным вопросам. Они играют действительно значимую роль в обеспечении осознания всеми подразделениями той или иной операции гендерных аспектов их работы, начиная в первую очередь с проведения бесед с женщинами страны пребывания, которым лучше других известно, как разработать для себя программу та-

ким образом, чтобы в ней учитывались местные традиции и условия.

Консультанты по гендерным вопросам вносят предложения о практических мерах решения гендерных проблем способами, подходящими для уникальных условий каждой миссии и за счет этого существенно повышают нашу способность выполнять резолюцию 1325 (2000). Хотя по сей день сделано уже многое, значительно больше еще предстоит сделать, причем как на местах, так и в Центральном учреждении.

В заключение скажу, что многое из мною сказанного относительно необходимости включения гендерной проблематики в основное русло миротворчества сегодня может казаться самоочевидным. Тем не менее, тот факт, что несколько лет назад те же самые идеи с той же ясностью не воспринимались, свидетельствует о способности проводимых в Совете прений изменять наше мышление и подходы.

Проще говоря, принятие Советом Безопасности резолюции 1325 (2000) ускорило изменение перцепций, и вполне естественно, что такой процесс перемен иногда может замедляться, наталкиваться на препятствия и скептицизм. Однако цинизм, основывающийся на заблуждении, неизбежно будет опровергнут фактами. Это только вопрос времени.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Геэнно за это важное заявление и воздаю честь той работе, которую Департамент операций по поддержанию мира (ДОПМ) проделывает по включению гендерной проблематики в основную миротворческую деятельность. Вы дали нам хороший старт для этих прений.

Я предоставляю слово г-же Анджеке Кинг, помощнику Генерального секретаря и Специальному советнику по вопросам равноправия и улучшению положения женщин.

Г-жа Кинг (*говорит по-английски*): Для меня большая честь и удовольствие выступать в этих открытых прениях Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности и изложить некоторые выводы, задачи и рекомендации, содержащиеся в проводимом Генеральным секретарем исследовании относительно женщин, мира и безопас-

ности, санкционированном исторической резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности.

Мне хотелось бы воздать особую честь Председателю Совета Безопасности за инициативу по организации этих прений. Взаимосвязь между гендерной проблематикой и миром ненова. Состоявшаяся в 1975 году в Мексике первая Всемирная конференция по положению женщин: равенство развитие и мир, Найробийские перспективные стратегии 1985 года, пекинская Четвертая Всемирная конференция по положению женщин в 1995 году и виндхукские Декларация и Программа действия 2000 года — все они были историческими вехами на нашем пути к резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности.

Чем же уникально это конкретное исследование? Его основное достоинство заключается в том, что в его основе лежат вклады всех органов и подразделений Организации Объединенных Наций, задействованных в Межучрежденческой целевой группе по вопросу о женщинах и мире и безопасности. В нем использованы коллективная мудрость и опыт подразделений системы Организации Объединенных Наций, как в Центральных учреждениях, так и на местах, а также Международной организации по проблемам миграции (МОМ), Международного комитета Красного Креста (МККК), Рабочей группы НПО по вопросу о женщинах и мире и безопасности и выдающихся бывших специальных представителей Генерального секретаря, ученых, практиков и руководителей низовых женских организаций.

Это исследование уникально тем, что в нем представлен первый систематизированный обзор связанной с гендерной проблематикой деятельности в области мира и безопасности. В нем раскрыто воздействие вооруженных конфликтов на женщин и девочек на каждом из их этапов и высвечено все еще бытующее губительное и вездесущее насилие над женщинами и девочками, долго сохраняющееся и после конфликта в форме внутрисемейного насилия и торговли ими. В нем четко разъяснены роль женщин и те препятствия, с которыми они сталкиваются в попытках внести свой собственный вклад во все аспекты устойчивого мира. В нем также раскрываются конкретные гендерные перспективы на всех этапах конфликта и миростроительства.

Если резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности представляет собой черновой план включения гендерной проблематики в деятельность в области мира и безопасности, то исследование является тем инструментом, из которого можно почерпнуть практические рекомендации.

Его главный вывод заключается в том, что устойчивого мира и прочной безопасности добиться невозможно без надления женщин правами и полномочиями и всестороннего их привлечения к этому делу. В нем недвусмысленно продемонстрирован тот факт, что женщины в самом деле играют важную роль.

Изыскания в двух более обширных проблемах показывают, что, во-первых, одним лишь прекращением боевых действий сегодняшние внутригосударственные конфликты не заканчиваются. Женщины начинают преобразовывать общества изменением общественных институтов и традиционных гендерных ролей, а также своим влиянием на воюющие стороны. Во-вторых, прочный мир должен быть домороженным и зиждиться на местных процессах. Местные женщины, сплывающие общины во время конфликта, привносят этот опыт в мирные процессы и процессы перестройки их обществ.

Исследование показывает, что женщины и девочки тоже могут быть бойцами и исполнительницами жестоких акций, и там, где это случается, после конфликта их тоже надлежит в равной мере охватывать процессом разоружения, демобилизации, расселения и наращивания потенциала.

Выявленные в исследовании проблемы заключаются в отсутствии политической воли признавать женщин как равных партнеров и в недостаточном понимании того, как внедрить в нашу политику борьбу за равенство полов или принимать в этом отношении наилучшие практические меры.

С одной стороны, удивительно узнавать о том, как многие органы и подразделения Организации Объединенных Наций проделали в разработке и развитии основополагающих принципов и политики, учитывающих гендерную проблематику, о чем отчасти вы только что слышали от г-на Геэнно. С другой стороны, прискорбно узнавать о том, как мало осуществляется контроля и самооценки, даже в обучении и инструктажах, которые обычно экстенсивны, но которым не хватает последующего их развития.

Одна из многочисленных содержащихся в исследовании рекомендаций заключается в том, что включение гендерной проблематики в деятельность миротворческих и гуманитарных операций всегда должно пользоваться всесторонней поддержкой Совета Безопасности в выдаваемых им мандатах и в его докладах.

Совету Безопасности и Генеральному секретарю надлежит обеспечивать включение во все мирные соглашения и даже неофициальные договоренности положений о защите женщин и детей, а также создание эффективных механизмов привлечения сторон к ответственности.

Конфликтующим государствам, государствам-посредникам и принимающим в переговорах участие делегациям Организации Объединенных Наций следует обеспечивать участие женщин на всех этапах и на всех уровнях мирного процесса.

Во всех миссиях должны присутствовать консультанты по гендерным вопросам, пользующиеся заметной поддержкой Специального представителя Генерального секретаря и адекватной поддержкой и помощью из Централных учреждений в лице старшего советника по гендерным вопросам в Департаменте операций по поддержанию мира (ДОПМ). Как мы уже слышали, те миссии, где они присутствуют, имеют значительно больше шансов на успех. Часть утвержденных бюджетов миссий должны составлять финансовые средства, необходимые для проведения связанных с гендерной проблематикой программ. Секретариату же надлежит хранить базу данных о гражданских общественных организациях, которая служила бы ресурсом для даваемых Организацией Объединенных Наций консультаций.

Больше усилий следует прилагать к повышению процентного соотношения общего числа женщин на таких политических и ключевых постах, как специальные представители Генерального секретаря в операциях в пользу мира.

Существующие межучрежденческие механизмы должны поощрять принципиальный подход к равенству полов, в том числе распространением основополагающих принципов, кодексов поведения и политических направлений в целях обеспечения быстрого привлечения их нарушителей под флагом Организации Объединенных Наций к ответственности.

Совету Безопасности надлежит проводить ежегодные обзоры хода осуществления государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций и гражданской общественностью его резолюции 1325 (2000).

В исследование включены и многие другие рекомендации относительно задач защиты, гуманитарного права, девочек-солдат, разоружения, демобилизации, расселения и восстановления.

Спасибо за предоставленную мне возможность выступить перед Советом. Я с нетерпением ожидаю ваших соображений и советов.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Совета я хотел бы воздать должное г-же Кинг и всем ее сотрудникам из Отдела по улучшению положения женщин за проводимую ими работу. По двум первым выступлениям уже видно, как различные компоненты Секретариата взаимодействуют друг с другом по этой теме и начинают сосредотачиваться на одних и тех же вопросах. Я очень надеюсь на то, что члены Совета прислушаются к тому, о чем говорила г-жа Кинг и что они воспользуются данной возможностью и выскажутся о том, к чему мы на данный момент пришли, с тем чтобы внести свой вклад в доклад Генерального секретаря, который все еще находится в стадии подготовки. Это важный элемент интерактивного обсуждения.

Теперь я предоставляю слово Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин г-же Ноэлин Хейзер.

Г-жа Хейзер (*говорит по-английски*): Прежде всего для меня большая честь выступать перед членами Совета Безопасности. Большое Вам спасибо, г-н Председатель, за организацию этих прений по резолюции 1325 (2000) Совета.

Два дня назад я вернулась из Руанды. Сегодня, выступая в Совете, я вспоминаю о женщинах, с которыми я встречалась, и о том, чего они добились, несмотря на величайшие трудности. Они получили законные права на землю и на наследство. Они усыновили и удочерили сирот и детей, родившихся в результате изнасилований. Они рисковали жизнью ради справедливости и поддерживают свои семьи, ведя борьбу с ВИЧ/СПИДом. Эти отважные жен-

щины одновременно примирились со своим прошлым и строят свое будущее.

Вплотить в жизнь резолюцию 1325 (2000) значит сделать так, чтобы задачи, стоящие перед такими женщинами, как эти, стали регулярным вопросом в политической повестке дня, в тематических прениях и всяких раз, когда рассматривается ситуация в той или иной стране. Пробивая путь этой тематике, Совет Безопасности предложил Генеральному секретарю провести исследование по теме «Женщины и мир и безопасность». В дополнение к этому исследованию и в порядке предоставления женщинам из районов конфликтов возможностей для самовыражения я назначила двух независимых экспертов для осуществления глобальной оценки на местах в отношении воздействия вооруженных конфликтов на женщин и роли женщин в миростроительстве. Необходимо, чтобы голоса женщин были услышаны и чтобы их работа на местах ценилась по достоинству, признавалась и поддерживалась. В конце концов именно они несут на себе основную тяжесть конфликтов, и решения следует принимать вместе с ними, а не для них.

Мы надеемся, что вместе эти два доклада сумеют связать оперативные и политические действия в поддержку мира и безопасности. Эта связь составляет самую основу наших сегодняшних прений. Гуманитарные интересы и интересы в области прав человека не наносят ущерба процессу принятия военных и политических решений; они являются его неотъемлемой частью. Это и составляет уравнение человеческой безопасности.

За прошедший год независимые эксперты Элен Джонсон Серлиф и Элизабет Рэн посетили 14 конфликтных районов, большинством из которых занимается Совет. Полные выводы и рекомендации экспертов будут опубликованы в октябре и приурочены к двухлетней годовщине исторической резолюции Совета. Вместе с докладом Генерального секретаря, который будет опубликован, будет предложена всеобъемлющая программа действий.

Сегодняшнее заседание закладывает основу для этого. Пока же я хочу поделиться с Советом восемью основными выводами и рекомендациями.

Первый касается предотвращения. Информация, поступающая от женщин и о женщинах в конфликтных ситуациях, не влияет на превентивные действия. Все мы знаем о насильственном изгнании

афганских женщин из общественных мест, о тех опасностях, которым подвергались те из них, что занимались учительством и предоставлением медицинской помощи, и как это символизировало кризис в этой стране. Но показатели такого рода не отслеживаются и даже не собираются систематически. Это в одинаковой степени проблема специальных знаний и недостатка организации. Эксперты будут рекомендовать пути политически значимого сбора, анализа и распространения такой информации.

Второй вывод касается защиты. Необходимо устранить вопиющие провалы в плане защиты женщин. Эксперты были ошеломлены масштабами насилия, которому женщины подвергались до, во время и после конфликтов. Им рассказывали о групповых изнасилованиях и о том, как женщинам оружием протыкали матку. Эти распространенные во время войны преступления против женщин по-прежнему остаются безнаказанными.

Третий вывод касается ВИЧ/СПИДа. Где бы то ни было в условиях конфликта и социальных потрясений угроза ВИЧ/СПИДа для женщин и его последствия многократно возрастают. ВИЧ/СПИД очень быстро растет на этом смертоносном альянсе. Именно в этих условиях миротворцы могут многое сделать для повышения информированности местного населения и оказания ему поддержки.

Четвертый вывод касается мирных процессов. Официальные переговоры, при которых половина населения исключена из политического процесса, имеют слабые надежды на народную поддержку и на то, чтобы оказаться прочными. Когда в них не участвуют женщины, от этого страдает весь мирный процесс. Благодаря квотам женщины теперь участвуют в политическом процессе. В краткосрочном плане квоты — это единственный путь обеспечения участия женщин и тем самым установления более демократического, представительного и устойчивого мира.

Пятый вывод касается миротворческих операций. Эксперты установили, что гендерная перспектива все еще недостаточно включена в операции по поддержанию мира, несмотря на ее количественный и качественный рост. Она изолирована, и занимаются ею либо один сотрудник, либо небольшое подразделение, у которых нет достаточного опыта и ресурсов. Женщины в местных общинах по-прежнему редко контактируют с миссиями и не

считают, что их потребности учитываются. Эксперты рекомендуют включать гендерную проблематику во все аспекты планирования и деятельности миссий. Это должно начинаться с самой концепции операций. Они также рекомендуют, чтобы участники миротворческих операций при оказании помощи женщинам всемерно использовали возможности оперативных органов, таких как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), Детского фонда Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

Шестой вывод касается кодексов поведения. Эксперты были встревожены сообщениями о нарушениях, совершавшихся миротворцами и персоналом Организации Объединенных Наций и другим гуманитарным персоналом. Они поддерживают призыв Генерального секретаря к нулевой терпимости по отношению к тем, кто совершает такие преступления, и рекомендуют создание более надежных механизмов по проведению расследований и по поддержанию дисциплины.

Седьмой вывод касается региональных организаций. Такие организации играют важную роль в защите женщин и в поддержании их участия в миростроительстве. Эксперты приветствуют приоритет, отдаваемый женщинам в рамках сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Они надеются, что женские организации в поддержку мира, действующие на региональном уровне, будут способствовать таким усилиям. Многие из этих организаций и сетей, борющихся за мир, опираются на поддержку ЮНИФЕМ.

Восьмой вывод касается разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). От программ РДР должны выигрывать не только комбатанты-мужчины. Они обязательно должны охватывать комбатантов-женщин и жен, вдов и других иждивенцев бывших комбатантов. Если не учитывать гендерную проблематику в рамках РДР, у женщин и девочек может практически не оставаться иного выбора, кроме как оказывать сексуальные услуги в обмен на продовольствие, кров, возможность безопасного прохода и удовлетворение других потребностей.

В заключение я хотела бы сказать то, что доверили мне женщины, которых я встречала в Руанде. Многие из них свидетельствовали против военных преступников, которые по-прежнему обладают властью и влиянием. Им приходилось проходить через мучительный процесс, рассказывая, пересказывая и вновь переживая свои истории, зачастую прилюдно и в отсутствие безопасности. Более 60 процентов из этих женщин заражены ВИЧ/СПИДом. Женщины, добывающиеся торжества справедливости, нуждаются в защите и надеются на соблюдение стандартов, установленных Международным уголовным судом. Они просят о программах защиты свидетелей, они просят советов и безопасности. Они ходатайствуют о юридической поддержке. Они ходатайствуют о создании отдельной камеры и о том, чтобы дела женщин, ставших жертвами сексуального насилия, рассматривали судьи-женщины. И они требуют принятия санкций в отношении тех сотрудников Трибунала, которые не уважают права свидетелей. Женщины Руанды знают, что Совет Безопасности может предпринять практические меры для исправления ситуации. Эти женщины пережили геноцид, а теперь сталкиваются с непрекращающимися запугиванием и угрозами физической расправы. Для них это вопрос жизни и смерти. Необходимы немедленные действия.

Без подотчетности не может быть справедливости. За редким исключением, лица, ответственные за преступления против женщин, не понесли наказания, а справедливость по отношению к женщинам не была восстановлена. Подотчетность означает, что люди, совершившие преступления против женщин, должны отвечать перед ними; это означает, что виновные должны быть наказаны, а справедливость в отношении жертв преступлений восстановлена. Но одной подотчетностью не обеспечить прочного мира. Гендерное равенство и участие — вот те основополагающие ценности, на которых должно базироваться миростроительство. Как доказывает практика, ведущая роль женщин в установлении и поддержании мира на местном уровне является необходимой для национального строительства. Мы, международное сообщество, должны поддержать женщин и девочек, перестраивающих свою жизнь и посвятивших себя миру и безопасности, которых они так долго ждали.

Хочу в заключение привести слова ставшей объектом похищения тринадцатилетней девочки

Агнес, которая выступала в ходе Глобальной видеоконференции по проблеме насилия в отношении женщин при координации ЮНИФЕМ, связавшей по спутниковой связи пять городов мира. Она сказала следующее: «Я хочу ходить в школу. Я хочу перестроить свою жизнь. Как вы можете мне помочь?»

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Директора-исполнителя за укрепление роли Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и энергию, вкладываемую ею в деятельность на местах.

Г-н Мекдад (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, делегация Сирийской Арабской Республики хотела бы воздать должное Вам за важную инициативу по созыву этого важного заседания по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Это еще одно свидетельство того, что Совет Безопасности уделяет особое внимание роли женщин и их вкладу в урегулирование вооруженных конфликтов, поддержание мира и миростроительство.

Резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности представляет собой качественно новый шаг в работе Совета по усилению роли женщин в установлении мира и обеспечении устойчивого развития. Эта резолюция стала значительным вкладом в определение важнейших аспектов, подлежащих скрупулезному и внимательному рассмотрению странами.

Прежде всего позвольте мне горячо приветствовать заявление, сделанное г-жой Анджелой Кинг, помощником Генерального секретаря и Специальным советником по гендерным вопросам и улучшению положения женщин. Мы также горячо приветствуем присутствие в Совете г-жи Ноэлин Хейзер, Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин.

Хорошо известно, что женщины и девочки являются основными жертвами среди гражданских лиц в ситуациях конфликтов из-за своей уязвимости. По оценкам, 80 процентов беженцев и вынужденных переселенцев во многих странах, затронутых конфликтом, составляют женщины и девочки.

Поэтому мы должны стараться определить коренные причины конфликтов, с тем чтобы смягчить страдания женщин. Во многих случаях в основе конфликтов лежат оккупация, агрессия и репрессии, не говоря уже о нищете. Мы считаем, что жен-

щины призваны сыграть важную роль. По сути дела, женщины должны стать ключевыми партнерами в процессе принятия решений на путях продвижения к обеспечению мира и развития.

В этой связи мы согласны с основными идеями и мнениями, изложенными в двух заявлениях, с которыми выступили в начале прений г-жа Кинг и г-жа Хейзер.

Одна из целей, закрепленных в Платформе действий 2000 года, принятой на Пекинской конференции по женщинам, в работе которой активно участвовала Сирия, состоит в расширении роли женщин в процессе принятия решений в отношении урегулирования конфликтов, а также в установлении мира, поддержании мира и миростроительстве. Мы, разумеется, поддерживаем предложение об обеспечении большего учета гендерной проблематики в миротворчестве и разоружении, и мы подчеркиваем необходимость расширения роли женщин в процессе принятия решений, с тем чтобы положить конец насилию.

В этой связи хотелось бы напомнить международному сообществу о положении женщин в Сирийской Арабской Республике, Палестине и Ливане и о страданиях женщин вследствие иностранной оккупации. Осуществляемая Израилем в отношении арабских женщин практика угнетения, убийств, уничтожения, пыток и выдворения представляет собой вопиющее нарушение международного гуманитарного права, основополагающих прав человека и идет вразрез со всеми целями, провозглашенными Организацией Объединенных Наций в этой области.

Арабские женщины на оккупированных сирийских Голанских высотах и на оккупированных палестинских территориях живут в ужасающих и унижающих человеческое достоинство условиях. Они не имеют прав даже на минимальный уровень защиты, здравоохранение, обеспечение занятости, образование и ко всему прочему лишены основных прав человека.

Учитывая вышесказанное, положение арабских женщин, страдающих под гнетом оккупации и от бесчеловечной практики, осуществляемой оккупационными силами, не улучшится, пока мы не прекончим с этой практикой, противоречащей всем тому, о чем говорилось в выступлениях ораторов сегодня утром в ходе этого заседания. Установление справедливого и всеобъемлющего мира будет спо-

способствовать продолжению усилий арабских женщин в интересах искоренения нищеты и ликвидации всех форм насилия.

В этой связи хотелось бы обратить внимание на то, что большинство жертв совершенного два дня назад в секторе Газа нападения Израиля были женщинами и детьми.

Правительство Сирийской Арабской Республики преисполнено решимости обеспечить полное гендерное равенство на основе принятия соответствующих актов в своем национальном законодательстве, а также создание равных возможностей для мужчин и женщин всех слоев общества. Национальная стратегия по улучшению положения женщин Сирии, в основу которой положена принятая в ходе Пекинской конференции Платформа действий, является одним из самых подлинных достижений, направленных на усиление роли женщин во всех аспектах миростроительства и поддержания мира.

Г-н Чунгонг (Камерун) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне также воздать Вам должное за включение в повестку дня заседания Совета Безопасности вопроса, озаглавленного «Женщины и мир и безопасность».

Я также хотел бы выразить признательность Специальному советнику по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-же Анджеле Кинг, а также Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) г-же Ноэлин Хейзер за их выдающийся вклад в нашу дискуссию. Я хотел бы добавить к этому списку г-на Геэнно, заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и поблагодарить его за информацию, представленную в ходе утреннего заседания.

Женщины и девочки продолжают оставаться уязвимыми как в условиях мира, так и во время войны из-за существенного гендерного неравенства, которое по-прежнему характеризует жизнь в нашем обществе. В ходе конфликтов они становятся объектом всех форм насилия, в частности изнасилования и других сексуальных надругательств.

Они также составляют большинство в числе жертв противопехотных наземных мин, и они наиболее уязвимы перед лицом бедствия ВИЧ/СПИД и других передающихся половым путем заболеваний в результате обусловленного половой принадлежностью насилия и несовершенств наших систем

насилия и несовершенств наших систем здравоохранения. основополагающие права женщин постоянно попираются.

Права женщин и девочек бесспорно являются составной частью неотъемлемых универсальных прав человека, и надругательства, от которых они страдают в ситуациях вооруженных конфликтов, являются нарушением международно-правовых норм, применимых к правам и защите женщин и девочек, как гражданских лиц. Также нужно постоянно подчеркивать необходимость тщательного соблюдения положений международного гуманитарного права и различных документов, касающихся прав человека, которые гарантируют защиту женщин и девочек в ходе конфликтов и после их завершения. Мы также считаем, что государства-члены обязаны положить конец безнаказанности и предать правосудию тех, кто виновен в преступлениях, домогательствах и актах сексуального насилия в отношении женщин и девочек. В этой связи моя делегация приветствует тот факт, что в соответствии с Римским статутом Международный уголовный суд провозгласил акты сексуального насилия во время конфликтов военным преступлением, а в некоторых конкретных обстоятельствах и преступлением против человечности.

Кроме того, в силу достойных сожаления событий недавнего прошлого представляется целесообразным рассмотреть вопрос о разработке кодекса поведения для персонала миссий по поддержанию мира и вопрос о создании системы уведомления о сексуальном насилии в рамках миротворческих операций.

Женщины являются пропагандистами мира как внутри своих семей, так и внутри своих обществ. Они все больше и больше играют эффективную роль в процессе переговоров и содействуют созданию условий, благоприятствующих урегулированию конфликтов и миростроительству. Поэтому моя делегация полностью поддерживает идею разработки общих положений о гендерном равенстве в миротворческих миссиях.

Кроме того, операции по поддержанию мира являются многогранными и комплексными по своему характеру операциями, которые включают гуманитарную помощь, политические аспекты, проведение выборов и программы разоружения, демобилизации, реинтеграции и реконструкции. Для це-

лей обеспечения и поддержания международного мира и безопасности все это требует более полного понимания того воздействия, которое вооруженные конфликты оказывают на местное население, и особенно на женщин и детей.

По этой причине мы приветствуем исследование, подготавливаемое Генеральным секретарем, с обзором хода осуществления резолюции 1325 (2000) Совета. Эта резолюция очерчивает глобальные политические рамки для рассмотрения вопроса о роли женщин в постконфликтном политическом процессе. В ней содержится настоятельный призыв к государствам-членам принять соответствующие меры, с тем чтобы обеспечить более активное участие женщин на всех уровнях принятия решений в рамках национальных, региональных и международных институтов и механизмов предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов.

В своем заявлении в 2000 году по случаю Международного женского дня Совет Безопасности признал, что последствия вооруженных конфликтов имеют особое воздействие на женщин и детей. Совет также признал, что мир неразрывно связан с равенством мужчин и женщин, и провозгласил, что поддержание мира и безопасности и содействие им требуют равного участия женщин в процессе принятия решений. Поэтому женщины должны иметь возможность занять свое законное место за столом принятия решений по вопросам мира и безопасности.

В этой связи моя страна хотела бы призвать к назначению женщин на должности специальных представителей и посланников в миссиях для осуществления добрых услуг от имени Генерального секретаря. Соответственно, мы приветствуем вспомогательную и консультативную роль Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) в деле содействия участию женщин в процессе принятия решений на всех уровнях миротворчества и миростроительства.

Мы с большим интересом следим за подготовкой доклада Генерального секретаря о воздействии вооруженных конфликтов на женщин и девочек. Мы также изучили результаты тех оценок, которые были сделаны на местах в координации с ЮНИФЕМ и которые прекрасно дополняют это исследование. Мы считаем, что это исследование является чрезвычайно полезным, поскольку оно позволяет Совету

Безопасности и другим главным органам Организации Объединенных Наций, особенно Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету, иметь в своем распоряжении новую информацию, содействующую лучшему пониманию потребностей женщин в вопросах мира и безопасности.

Мы приветствуем те скоординированные усилия, которые были предприняты в ходе подготовки этого исследования, являющегося частью процесса выполнения положений резолюции 1325 (2000) Совета. Мы поддерживаем оценку, данную ЮНИФЕМ различным конфликтным ситуациям. Мы также призываем уделить первоочередное внимание вопросам женщин и миростроительства в рамках сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Мы надеемся, что сети групп женщин, вовлеченных в борьбу за мир и безопасность государств, могут содействовать осуществлению этих усилий.

Мы также приветствуем рекомендации семинара, проведенного в рамках консультаций ЮНИФЕМ по Центральной Африке в моей стране, в городе Дуала, с 28 по 30 мая 2002 года. В этом контексте группы и организации женщин Центральной Африки, выступающие за мир, обратились с просьбой к Экономическому сообществу центральноафриканских государств укрепить свою поддержку и сотрудничество с ними, с тем чтобы обеспечить более широкое участие женщин в регулировании конфликтов и в миростроительстве в регионе.

Соответственно, на своей шестнадцатой сессии на уровне министров Постоянный консультативный комитет Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке рекомендовал создать сеть групп женщин Центральной Африки за мир с целью вовлечения их в идущие мирные переговоры по конфликтам в Центральной Африке. В этой связи я хотел бы отметить замечательную роль женщин в недавних межконголезских переговорах по политической ситуации в Демократической Республике Конго, которые состоялись в Сан-Сити.

В завершение отмечу, что делегация Камеруна с интересом ожидает окончательный вариант доклада Генерального секретаря о женщинах, девочках, мире и безопасности, который должен быть опубли-

кован в октябре 2002 года. Камерун надеется, что сегодняшние прения укрепят усилия системы Организации Объединенных Наций по улучшению положения всех женщин.

Председатель (*говорит по-английски*): Простите, но я очень надеюсь, что делегации все же постараются ограничить свои выступления пятью минутами. В начале заседания я обратился к выступающим с просьбой быть краткими, и мы не сможем провести интересно эти прения, если мы не будем точными и не сможем обсудить те моменты, которые были подчеркнуты ораторами в начале прений.

Г-н Махбубани (Сингапур) (*говорит по-английски*): Я также хочу поблагодарить заместителя Генерального секретаря Жан-Мари Геэнно, г-жу Анджелу Кинг и г-жу Ноэлин Хейзер за их выступления.

Я хотел бы прежде всего сказать, что заместитель Генерального секретаря Жан-Мари Геэнно проявил незаурядное мужество, начав свое заявление словами, что он столкнулся с известным скептицизмом. Кажется, он сказал, что в Департаменте операций по поддержанию мира (ДОПМ) это было упражнением в политической корректности, а не чем-то, что имело подлинную ценность. Если быть абсолютно честным, мне показалось, что в некотором смысле г-н Геэнно затронул самый важный момент, который нам надо рассмотреть в ходе сегодняшнего заседания, потому что, оглядывая этот зал, я, прежде всего, ощущаю присутствие гигантского невидимого слона скептицизма в отношении ценности этого усилия.

Конечно, те, кто скептически относится к этому усилию, не придут сюда и не скажут: «Я испытываю скептицизм в отношении этого усилия; это просто упражнение в политической корректности». Но такие скептики существуют, и в некоторой степени это отражено в том факте, что только 11 стран записались для участия в этих обсуждениях. Об известной степени скептицизма свидетельствует также число заполненных мест.

Я говорю это в самом начале выступления, потому что мне кажется, что один полезный вклад, который могли бы внести как г-жа Анджела Кинг, так и г-жа Ноэлин Хейзер в ходе сегодняшних обсуждений, — попытаться убить этого невидимого слона в зале. Один из способов сделать это — убе-

дить, что это не абстрактное упражнение; речь идет о подлинной жизненной ситуации и подлинных людях, жизнь которых может быть улучшена и будет улучшена в результате наших прений сегодня.

Полезно предоставить статистику, которая подкрепляет это. Например, из статистики, на которую я наткнулся — как я полагаю, эти цифры очевидны — следует, что в начале XX века только 15 процентов жертв конфликтов были гражданскими лицами, но с момента окончания «холодной войны» 90 процентов убитых в ходе конфликтов являются гражданскими лицами. Очевидно, сейчас трое жертв войны из четырех — женщины и дети. Следовательно, наблюдается гигантское изменение в характере конфликтов.

Если позволите мне сказать о славных старых днях, — если можно так выразиться, — когда парни шли на войну воевать с парнями, а затем приходили домой, то я скажу, что эти дни прошли. Сейчас конфликт непосредственно затрагивает женщин и девочек, и именно поэтому нам нужно более пристально рассмотреть этот вопрос. Нам помогло бы, если бы было больше соответствующих подробностей, чтобы доказать, что это не упражнение в политической корректности, а, как подчеркнул г-н Геэнно, важный вопрос, который нам надо рассмотреть.

Нас попросили задавать вопросы. У меня есть один вопрос к г-ну Геэнно и одни — к г-же Кинг и г-же Хейзер.

Я признателен за замечание г-на Геэнно, что ДОПМ привержен в полной мере всем усилиям по включению гендерного аспекта в основные направления стратегии. Я уверен, что в рамках департамента в Нью-Йорке есть такая приверженность. Но, как он знает, многие люди, которых направляют на места, попадают туда из своих стран. Они приезжают; они получают инструктаж в ДОМП, и затем они выезжают на места. Я подозреваю, что они приезжают со всеми свои культурными ценностями и позициями в полной неприкосновенности.

Поскольку я не могу критиковать другие культуры, я просто скажу, что, как известно, азиатские мужчины имеют тенденцию придерживаться весьма шовинистических позиций, являются шовинистами. Я говорю это со знанием дела, потому что моя жена жалуется, что она не искоренила во мне полностью мужского шовинизма. Эти джентельмены обычно

воспитываются в духе данных традиционных азиатских ценностей и военных традиций. А затем их направляют на места и говорят: я хочу, чтобы вы деликатно относились к женщинам; я хочу, чтобы вы понимали потребности женщин и так далее.

Поскольку сам г-н Геэнно является экспертом по всему вопросу ценностей и тому, как к ним относиться, я уверен, что это важное усилие, призванное привить реальным людям на местах абстрактные идеи, изложенные на бумаге. Мне интересно, есть ли у него какие-либо мысли по этому поводу. Здесь я хотел бы отметить, что г-жа Хейзер смело сказала в своем выступлении, что, по мнению экспертов, гендерная проблематика не инкорпорирована в достаточной мере в стратегии миротворческих операций. Скорее, она выражается в форме присутствия отдельных сотрудников или небольших подразделений, которым не хватает в достаточной мере руководства или ресурсов. Это один вопрос, который, как я надеюсь, г-н Геэнно постарается рассмотреть.

Мой следующий вопрос к г-же Кинг и г-же Хейзер. Одно из замечаний, сделанных в ходе этих дискуссий о роли женщин, заключалось в том, что женщины, действительно, могут внести и внести свой вклад, когда их привлекают к работе по обеспечению мира. Например, как я понимаю, президент Клинтон сказал в июле, после переговоров в Кэмп-Дэвиде: «Если бы в Кэмп-Дэвиде у нас были женщины, мы достигли бы соглашения».

Мы также знаем, что когда женщины участвуют в работе по обеспечению мира, они действительно вносят вклад в некоторых областях. Мне указали на пример так называемого Иерусалимского звена, федерации групп палестинских и израильских женщин. В 2000 году ее платформа, очевидно, стала основой для переговоров в отношении окончательного статуса Иерусалима во время процесса в Осло. Конечно, мы все знали, как сложен вопрос о Иерусалиме.

Есть ли конкретные примеры того, как участие женщин внесло существенный вклад в достижение мира? Это придает больше веса аргументам в пользу того, чтобы женщины играли более активную роль. Например, я отметил, в том что касается Ваших обсуждений, г-н Председатель, по западноафриканскому семинару, нас очень беспокоило то, что вся похвальная работа, которую мы проделали в Сьерра-Леоне, может быть перечеркнута в результате новых боевых действий, которые вспыхнули в

те новых боевых действий, которые вспыхнули в Либерии. Я отметил, что один из двух экспертов, г-жа Эллен Джонсон Салиб, из Либерии. Во время моего кратковременного визита в Либерию я обнаружил, что женщины в Либерии откровенны в своих высказываниях и играют активную роль. Может ли она проиллюстрировать, как женщины в Либерии могут играть роль в сдерживании действительно опасного конфликта, который вызывает сейчас обеспокоенность у Совета Безопасности?

Это всего лишь один пример. Если могут быть приведены другие примеры, то это будет весьма полезно.

Я хотел бы извиниться перед г-ном Геэнно, г-жой Кинг и г-жой Хейзер. Если я не смогу присутствовать здесь, чтобы выслушать их ответы, меня проинформируют в полном объеме. Я заранее приношу извинения, если мне, возможно, придется заняться другими делами.

Наконец, два заключительных замечания. Во-первых, я хотел бы поддержать заключительный призыв, с которым г-жа Хейзер обратилась в конце своего заявления в отношении женщин в Руанде и предоставления в какой-либо форме достаточной защиты от очевидных трудностей, с которыми они сталкиваются. Я надеюсь, что что-то может быть сделано в этом отношении.

Во-вторых, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с инициативой по проведению этих прений. Как я уже объяснял, я считаю это весьма реальным вопросом, которым не следует пренебрегать. Хотя в коридорах Организации Объединенных Наций раздаются другие голоса, утверждающие, что Совет Безопасности занимается разработкой норм, а рассмотрением конкретных вопросов, мне кажется, что в данном конкретном случае Совет может внести весомый вклад. Я надеюсь, что когда в октябре будут опубликованы два доклада, Совет использует их для продолжения процесса. Одно обсуждение не изменит хода событий, но оно является частью весьма важного процесса. Г-н Председатель, я поздравляю Вас с участием в этих усилиях.

Председатель (*говорит по-английски*): Мне кажется, я что-то упустил в ходе этих прений. Я полагаю, что мне следовало бы оставить время для того, чтобы супруги всех членов Совета Безопасности могли осуществить право на ответ. Я преподне-

су сюрприз послу Махбубани и попрошу Анджелу и Ноэлин ответить сейчас на его вопросы.

Г-жа Кинг (*говорит по-английски*): Действительно, весьма важно иметь живые примеры. Поскольку мы были несколько ограничены во времени, мне кажется, мы несколько неохотно приводили их, но исследование Генерального секретаря изобилует примерами. Я хотела бы отметить пример женщин в Бурунди, которые собрались и подготовили перечень требований и, в конечном счете — благодаря учреждениям Организации Объединенных Наций, включая ПРООН и ЮНИФЕМ, и лидеру, г-ну Манделе — большая часть этих рекомендаций была включена в итоговое соглашение.

Я хотела бы также сказать о женщинах Сомали, которые организовались в шестой клан, поскольку они не могли войти в состав основных группировок. Они добились большого успеха, собрав за столом для переговоров о мире лидеров воюющих кланов. Не все удалось, но это были весьма значимые вопросы.

Мне кажется, присутствующие знают и хорошо осведомлены о сети мирных женских организаций Союза стран бассейна реки Манго и о том, как эти женщины обеспечили встречу президентов Гвинеи и Сьерра-Леоне. В случае Либерии и Сьерра-Леоне женщины также добились значительного успеха, действительно отправившись на поля, в горы и в места, где не было дорог, чтобы убедить юных детей-солдат сложить оружие и принять участие в процессе разоружения.

Одно из исследований в Южной Африке показывает, что женские группы имеют тенденцию быть менее иерархическими. Они также обычно устанавливают контакты с местными женскими организациями. Они служат примером для местных женщин. Местные женщины также склонны лучше передавать послание мира, чем некоторые мужчины. Есть много других примеров, но я уверена, что о некоторых из них расскажет Ноэлин. Это всего лишь часть из них.

Г-жа Хейзер (*говорит по-английски*): У всех из нас есть свои представления. Те представления, которые у нас сложились, и те позиции, которые мы занимаем, проистекают из нашего жизненного опыта. Представителю Сингапура необычайно повезло быть родом оттуда, где относительно спокойно. Поэтому, возможно, некоторые из этих во-

просов кажутся скорее продиктованными политической корректностью, нежели неотложной необходимостью, на которую нужно откликнуться.

Но мне также известно что, особенно в странах, находящихся в зонах конфликтов, и особенно тогда, когда я встречаюсь с женщинами на местах, эти ситуации вовсе не относятся к числу политически корректных ситуаций. Это ситуации жизни и смерти. Это совсем другие ситуации. Те решения, которые мы здесь примем для решения их проблем, действительно могут изменить положение. Поэтому не со скрытым скептицизмом, а скорее в стремлении изменить наши представления, расширить наш опыт и обратиться лицом к реальному существованию других людей мы склонны действовать в подобной ситуации.

Мы очень активно стремились привлекать к мирному процессу всех женщин со всех сторон. По сути дела, в том, что касается положения в Судане, мы в течение многих лет проводили встречи женщин с севера и с юга и поддерживали работу Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР). По существу именно смерть женщины из МОВР побудила поднять многие из этих вопросов в результате большого давления оттуда. То же относится и к процессу в Бурунди, и к процессу в Конго, и в Гватемале. Я могла бы продолжить этот перечень. Буквально в ходе каждого конфликта мы старались организовать встречи женщин, несмотря на границы и препятствия.

Какое же это имеет значение? Это имеет значение с точки зрения вопросов, которые были принесены в мирное соглашение, вопросов, о которых никто не хотел говорить из чувства стыда, из-за того, что они не могли сформулировать эти вопросы или потому, что никто не мог представить их. Это вопросы прав на землю, детей, родившихся в результате изнасилования, в целом систематического насилия по отношению к женщинам и исправления такого положения. Существует целый круг вопросов, которые не фигурировали бы за столом переговоров, если бы не присутствовали женщины.

То же относится и к участию женщин в посткризисных ситуациях. Тот факт, что мы помогли обучить женщин в Восточном Тиморе, помог им добиться того, чтобы в процессе пересмотра конституции учитывались голоса женщин, и по существу произошел пересмотр, поскольку существует

новая возможность обеспечить такое положение, чтобы новая конституция соответствовала некоторым нормам и стандартам, установленным Организацией Объединенных Наций, в том числе Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ).

Существует много областей, в которых женщины вносят большой вклад. Они делают это потому, что знают, что это единственный способ обеспечить будущее для себя и для своих детей.

Г-н Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово двум ораторам в соответствии с правилом 37 правил процедуры. Я приглашаю представителя Ямайки занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Томас (Ямайка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего, позвольте мне от имени моей делегации поздравить Вас с исполнением обязанностей Председателя Совета Безопасности в июле месяце. Я также выражаю Вам признательность за созыв этого открытого заседания по вопросу о конфликте, миротворчестве и гендере, проблеме, которую Совет Безопасности и международное сообщество сочли столь же важной для поддержания международного мира и безопасности, как и прекращение трансграничных конфликтов.

Прошло почти два года со времени принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности, в которой подчеркивалась важность уделения гендерным проблемам первоочередного внимания во всех усилиях Организации Объединенных Наций по поддержанию и установлению мира, реабилитации и восстановлению. Самое главное, что в ней подчеркивалась необходимость уделения международным сообществом внимания к тому, что в основе своей относится к правам человека женщин, как отмечалось в ходе наших сегодняшних обсуждений. Поэтому мы поддерживаем мнение, что этот вопрос должен регулярно обсуждаться в международных форумах и что он должен занимать важное место в тематических прениях каждый раз, когда обсуждается конфликтная ситуация.

Сегодняшнее заседание служит своевременным напоминанием о том, что учет гендерных проблем в миротворческих операциях еще не достиг нормативного уровня и не охватывает все оперативные аспекты проведения операций. В этой связи мы благодарим выступивших в заявлениями

благодарим выступивших в заявлениями сегодня утром заместителя Генерального секретаря Геэнно; г-жу Анжелу Кинг из Департамента по делам женщин; и г-жу Ноэлин Хейзер.

Когда мы размышляли о выводах обоих докладов, которые были изложены нам сегодня утром, — исследования Генерального секретаря и доклада о результатах деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, мы решили высказать несколько замечаний и наблюдений.

Во-первых, мы согласны с тем, что связь между гендерными проблемами и миром неразрывна и сложна. Опыт показывает, что женщины и девочки переживают сходный с мужчинами и мальчиками опыт в ходе вооруженных конфликтов, но культура насилия и дискриминации в отношении женщин и девочек, которая существует в мирное время, усугубляется во время конфликта. Как было ясно заявлено сегодня утром, женщины являются и комбатантами, и жертвами, и теми, кто осуществляет насилие. Исключение их из процесса установления мира лишь продлит конфликт.

Одно из наших наблюдений состоит в том, что существует узкое определение того, кто является солдатом и кто является бойцом, что часто ведет к дискриминации и маргинализации женщин и девочек, вовлеченных в военные действия. Нигде это не проявляется с такой очевидностью, как в осуществлении программ разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). Этот вопрос мы хотим подчеркнуть. Как мы отмечали и видели на основе опыта, программы РДР не предоставляют основных услуг для женщин и девочек. Программы РДР не соответствуют ожиданиям реабилитации женщин и девочек в обществе. Часто происходит так, что женщина возвращается к жизни в нищете или даже сталкивается с остракизмом.

Есть ли какая-то возможность — и этот вопрос мы могли бы задать агентствам, которые, возможно, присутствуют в этом зале, а также Совету Безопасности, чтобы Совет Безопасности, Организация Объединенных Наций и ее фонды и программы могли рассмотреть практические способы, при помощи которых структура РДР принимала бы во внимание потребности женщин-бывших комбатантов по обеспечению их реабилитации в обществе?

Возможно, мы могли бы обсудить, существуют ли такие программы.

Насилие против женщин тоже вызывает все большую озабоченность, как упоминалось в сообщении сегодня утром. Мы приветствуем позитивные события в области международного гуманитарного права, включая работу специального Международного Уголовного Суда и специального суда по Сьерра-Леоне, в плане определения изнасилования и других форм сексуального насилия как военных преступлений и преступлений против человечности.

Это служит хорошим предзнаменованием для прекращения насилия против женщин. Однако, эти правовые рамки должны быть дополнены на местном уровне всеобъемлющими рамками в целях улучшения существующей защиты женщин и девочек.

Доклады о насилии по признаку пола и связанных с этим вопросов безопасности в миротворческих операциях также следует рассмотреть. Я с большим удовлетворением услышал о решении Департамента операций по поддержанию мира (ДОПМ) заняться этим вопросом. Следовательно, в вопросах осознания гендерных проблем и внимания к ним обучение миротворцев до того, как они участвуют в операциях, и во время операций имеют крайне существенное значение. Обучение должно быть не краткосрочным, а продолжительным. Также требуется скоординировать гибкие кодексы поведения и дисциплинарные механизмы среди агентств, как на местах, так и в Центральном учреждении. Я приглашаю представителей также прокомментировать эти вопросы.

Мы видим, что бытовое насилие стало более распространенным и систематическим в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Мы должны высоко оценить усилия Организации Объединенных Наций в этой области, направленные на решение их в контексте миротворческих сил. Мы имеем весьма положительные примеры в Косово и Восточном Тиморе. Это служит хорошим предзнаменованием для ликвидации безнаказанности за преступления в отношении женщин. Однако эти правовые рамки должны дополняться на местном уровне всеобъемлющими мерами, направленными на совершенствование существующей защиты для женщин и девочек.

Необходимо также рассмотреть сообщения о насилии по половому признаку и о связанные с этим вопросы безопасности. Я была рада услышать о готовности Департамента операций по поддержанию мира (ДОПМ) рассмотреть этот вопрос. Поэтому огромное значение имеет подготовка миротворцев в вопросах гендерной проблематики до направления в миссию и во время пребывания в миссии. Подготовка должна быть не кратковременной, а продолжительной. Существует также необходимость координации четких кодексов поведения и следственных и дисциплинарных механизмов между агентствами как на местах, так и в Центральном учреждении. Я приглашаю представителей также высказаться по этим вопросам.

Мы видим, что насилие в семьях стало более широко распространенным и систематическим в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Мы должны отметить усилия Организации Объединенных Наций в этой области в решении этих проблем в условиях операций по поддержанию мира. Мы имеем весьма пример этого в Косово и Восточном Тиморе.

Вопрос заключается в следующем: как можно повысить способности миротворческих операций выходить из такого кризиса? Мы могли бы предложить ряд решений: в миротворческих операциях нам, вероятно, нужно больше советников по набору персонала, а также больше инструктажа на тему, как справляться с внутрисемейным насилием. Мы уже отметили на международном уровне, что государства-стороны Статута МУС теперь могут в качестве одного из приоритетных дел провести реформу национального законодательства для обеспечения его соответствия со Статутом и поддержать его универсальную юрисдикцию, в которой пристальное внимание отведено преступлениям в отношении женщин. На уровнях полевых операций и специализированных учреждений нам, вероятно, тоже нужно принять другие ощутимые меры.

Это подводит нас к роли женщин в предотвращении конфликтов, миростроительстве и миротворчестве. Они играют весьма полезную роль в раннем предупреждении и предотвращении конфликтов. Мне нет необходимости подробно останавливаться на том, что уже было сказано ранее, но я бы призвала к изысканию новаторских способов привлечения женщин к мирным переговорам. Одним из действенных средств для этого является,

во-первых, более тесное сотрудничество с сообществом неправительственных организаций и, во-вторых, дальнейшее стремление Организации Объединенных Наций добиваться повышения способностей неправительственных организаций и женских групп, ибо там, как было отмечено в этом плане, существуют богатые знания.

Но обладают ли они вообще каким-нибудь потенциалом? Есть ли у них финансовые средства для весьма активного выполнения своей женской роли в мирном процессе? Здесь я хочу с положительной стороны отметить работу ЮНИФЕМ на полевом уровне в создании потенциалов и обучении неправительственных организаций, а также деятельность занимающихся женской проблематикой министерств на правительственном уровне.

Наконец, я обращаюсь к Совету Безопасности по поводу обеспечения включения женской проблематики в выдаваемые Советом мандаты и ее учета при принятии им тех или иных решений. Считаю, что должен существовать более систематизированный механизм наделения женщин возможностью принимать участие в миссиях Совета Безопасности. Выездным миссиям в зоны конфликтов следует стараться встречаться с консультантами по гендерным вопросам для получения ясного представления о роли женских групп, а также обеспечения принятия при выработке миротворческих мандатов продуманных решений.

Что важнее всего, мы твердо убеждены, что в рамках ДОПМ нужно поднимать уровень координации между Центральными учреждениями и полевыми операциями. Это способствовало бы проведению более последовательной политики по включению гендерной проблематики в основную миротворческую деятельность и ее учету при разработке и планировании всех миротворческих операций. Именно в таком контексте мы и поддерживаем учреждение в рамках ДОПМ поста старшего советника по гендерным вопросам, который будет служить центральным звеном в политическом консультировании советников по гендерной проблематике в полевых миссиях, а также внедрять в гендерную политику включение гендерной проблематики в основную деятельность. Мы рады слышать, что существуют планы учредить в канцелярии заместителя Генерального секретаря пост советника по гендерным вопросам. Хотелось бы надеяться, что такой советник будет в достаточно высоком ранге, чтобы

иметь доступ к заместителю Генерального секретаря.

В заключение отмечу, что была выделена необходимость назначать на посты специальных представителей Генерального секретаря больше женщин. Мы заметили, что некоторые улучшения в этом плане есть, но мы рассчитываем на большее. В этой связи мы призываем государства-члены постараться представить Генеральному секретарю имена женщин, обладающих достаточным опытом и квалификацией для выполнения этой задачи.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке – представитель Чили, которого я приглашаю занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Макнейра (Чили) (*говорит по-испански*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этих открытых прений по одной из важных тем, которыми пропитаны все аспекты человеческого благополучия, а именно – на тему поддержания мира.

Хотелось бы также поблагодарить за их заявления заместителя Генерального секретаря г-на Геэнно, помощника Генерального секретаря Анджелу Кинг и г-жу Нозлин Хейзер, директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ).

Женщины и дети составляют более трех четвертей тех 40 млн. людей на всей планете, которые ввиду вооруженных конфликтов и нарушений прав человека были вынуждены покинуть свои дома. Поэтому моя страна, вооруженными силами которой отменно руководит женщина-министр, с энтузиазмом и возрожденным оптимизмом приветствовала принятие этим органом резолюции 1325 (2000), которой роли женщин в предотвращении конфликтов, в поощрении мира и в содействии постконфликтному восстановлению придано громадное значение.

Тем самым содержащимся в Уставе Организации Объединенных Наций словам относительно «избавления грядущих поколений от бедствий войны» и провозглашающим «равные права для мужчин и женщин» был придан даже еще больший резонанс, за счет чего обновленным импульсом была наделена и насущная задача достижения конкретных результатов в этой области.

Уже пора устранить препятствия, мешающие женщинам принимать действенное участие в политических процессах и лишаящие их возможности вступать в сферы власти. Включение женской проблематики в основную деятельность миротворческих операций должно стать одной из приоритетных задач в программной деятельности правительств.

С момента оглашения содержащегося в Пекинской платформе действий призыва к принятию всех необходимых мер по воспитанию культуры мира международное сообщество стало свидетелем быстрого роста числа многосторонних инициатив, нацеленных на наделение женщин возможностью играть значимую роль в связанных с урегулированием конфликтов политических процессах. Хотя такие инициативы, несомненно, ценны, их, тем не менее, недостаточно для достижения справедливого баланса возможностей для тех, кто фактически является основными жертвами вооруженных конфликтов.

Широко известно, что мирные процессы ослаблены, когда в них не принимают участия женщины, и уже сложилось единодушие на тот счет, что при крушении обществ по вине конфликтов женщины играют в поддержании повседневной жизни одну из ключевых ролей. Слова Генерального секретаря по этому поводу недвусмысленны, когда он говорит, что тогда мосты и стены воздвигаются именно женщинами.

Чили с нетерпением ожидает назначения в качестве одного из специальных представителей или специальных посланников Генерального секретаря в миссиях в пользу мира какой-нибудь женщины. Мы также выступаем за более широкое участие в них женщин в качестве военных наблюдателей, гражданских полицейских и должностных лиц по правам человека и гуманитарным вопросам.

Выполняя свои обязанности в качестве активного члена «группы друзей» резолюции 1325 (2000) и с целью оказать содействие осуществлению этой резолюции, Чили взялась за выполнение задачи по организации в ноябре текущего года совместно с председательствующей в Европейском союзе страной международной конференции на тему «Роль женщин в миротворческих операциях», которой будут раскрыты новые пути практического выполнения обсуждаемой задачи. В этой конференции

примут участие Организация Объединенных Наций, представители гражданской общественности, эксперты и правительства, которые постараются обсудить все важнейшие аспекты женских ролей не только как жертв вооруженных конфликтов, но и в контексте урегулирования таких конфликтов и постконфликтного восстановления. В результате конференции должна принять свод рекомендаций, которые могли бы быть полезны Совету Безопасности, Экономическому и Социальному Совету и всей остальной системе Организации Объединенных Наций в осуществлении резолюции 1325 (2000). Точно так же Чили чрезвычайно заинтересована и в подготавливаемом Генеральным секретарем докладе, просьба о представлении которого содержится в той резолюции. С нашей точки зрения, он должен стать краеугольным камнем для проведения здесь, в Организации Объединенных Наций, последующих мероприятий.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я вновь предоставляю слово трем ораторам из числа членов Совета. Затем мы опять заслушаем комментарии заместителя Генерального секретаря по всем затронутым аспектам.

Г-н Диалло (Гвинея) (*говорит по-французски*): Организация нынешнего заседания является свидетельством воли и решимости нашего Совета и впредь выполнять свои обязанности в контексте осуществления его резолюции 1325 (2000), озаглавленной «Женщины и мир и безопасность». Этой резолюцией Совет Безопасности высветил не только воздействие конфликтов на женщин, но и их роль в урегулировании конфликтов и миростроительстве. Он также очертил обязанности различных действующих в международном сообществе образований. Только что сделанные г-ном Жан-Мари Геэнно, г-жой Анджелой Кинг и г-жой Ноэлин Хейзер важные сообщения пролили еще больше света на усилия, прилагаемые к эффективному осуществлению резолюции 1325 (2000). Здесь я хотел бы от имени нашей делегации поблагодарить их за проделанную ими качественную работу.

Приняв Пекинскую декларацию и Платформу действий, международное сообщество признало, среди прочего, значение вопросов, связанных с женщинами в условиях вооруженных конфликтов. Выводы сессий Комиссии по положению женщин в 1998 и 2001 годах, а также рекомендации специального комитета двадцать третьей специальной сес-

сии Генеральной Ассамблеи «Пекин+5» также во многом подчеркнули эти вопросы.

В рамках эффективного осуществления резолюции 1325 (2000), ответственность за которое ложится на правительства, на систему Организации Объединенных Наций, на региональные и субрегиональные организации, а также на неправительственные организации и гражданское общество, стоит подчеркнуть следующие соображения.

Во-первых, внутри системы Организации Объединенных Наций каждый должен четко определить те области, в которых он может быть полезен. Далее задача будет состоять в том, чтобы установить сферы взаимодополняемости между различными органами. В этой связи следует поощрять сотрудничество между Канцелярией г-жи Анджелы Кинг, Департаментом операций по поддержанию мира и Управлением по координации гуманитарной деятельности.

Во-вторых, на уровнях стран, регионов и субрегионов необходимо будет закреплять достижения, обмениваться опытом и планировать надлежащие решения. В этом контексте я рад отметить ту важную роль, которую гвинейские женщины играют в деле прекращения нестабильности в западноафриканском субрегионе. Так, с 24 по 26 января 2000 года Сеть африканских женщин-министров и парламентариев организовала в Конакри субрегиональную конференцию по вопросам предотвращения и урегулирования конфликтов.

Эта инициатива была поддержана на субрегиональном уровне женщинами Союза государств бассейна реки Мано, о чем недавно говорила г-жа Анджела Кинг. Наша делегация отмечает аналогичные инициативы, предпринимаемые в других регионах и субрегионах, и надеется, что Организация Объединенных Наций соберет информацию об этом разнообразном опыте, с тем чтобы ею можно было поделиться с международным сообществом.

В-третьих, в контексте неправительственных организаций мы высоко оцениваем деятельность Рабочей группы по вопросу о женщинах, международном мире и безопасности. Ее действия заслуживают всеобщей поддержки. Мы также считаем, что обмен опытом между этими различными сторонами будет способствовать общему улучшению понимания рассматриваемого нами вопроса.

Наша делегация признательна Канцелярии г-жи Анджелы Кинг за координирующую роль, которую она через создание группы по изучению резолюции 1325 (2000) играет в деле содействия в подготовке доклада Генерального секретаря. Мы с интересом ожидаем этого доклада. По нашему мнению, в нем будут учтены многоаспектный характер воздействия конфликтов на женщин и девочек, а также их роль в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве.

Мы также убеждены в том, что в докладе будет проведена оценка хода осуществления различных положений резолюции и будут определены препятствия, которые необходимо преодолеть, а также будет сделан акцент на ответственности различных действующих лиц. Моя страна, Гвинея, которая обладает опытом в рассматриваемой нами сейчас области, готова внести свой вклад в эти общие усилия.

Г-н Франко (Колумбия) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хочу сказать, что меня очень удивили слова моего друга, представителя Чили Кристиана Макиейры, о женщинах-министрах обороны. Похоже, что эта практика становится модной в Латинской Америке, согласно сообщениям в средствах массовой информации. В этой связи я хотел бы выступить с некоторыми комментариями и предложениями. Первое замечание касается операций по поддержанию мира.

Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Геэнно за его усилия по обеспечению учета гендерной перспективы в операциях по поддержанию мира. Необходимо продолжать работу для обеспечения систематического характера этого процесса, который, как мы надеемся, может быть поддержан какой-либо целевой группой. Мне кажется, что Вы уже делали какие-то заявления на этот счет.

Мы хотим подчеркнуть необходимость создания и закрепления некоего дисциплинарного механизма или принятия кодекса поведения, с помощью которого можно было бы предотвращать возможные злоупотребления со стороны миротворцев, или гуманитарных сотрудников, или любых людей, занимающихся предоставлением защиты и помощи населению, пострадавшему от вооруженных конфликтов, и наказывать за такие злоупотребления. Крайне важно, чтобы мы безоговорочно поддержали поли-

тику нулевой терпимости, утвержденную Генеральным секретарем.

Мое второе замечание касается миростроительства и восстановления. Вклад женщин в этой области зачастую маргинален. Но опыт показывает, что относиться к женщинам лишь как к уязвимой группе неверно. На практике женщины способны добиться поворота в динамике переговоров. В этой связи я полагаю, что очень интересны примеры, которые прозвучали в ответ на выступление посла Махбубани. Женщинам удавалось добиваться принятия обязательств, которые в большей степени опираются на местные общины. Мне кажется, что в Западной Африке мы видим вполне конкретные примеры этого. Кроме того, они способствовали достижению договоренностей, которые были более успешны в долгосрочном плане.

Вот почему мы считаем важным активно и систематически содействовать вовлечению женщин в мирный процесс на каждом этапе. Пусть мирный процесс чреват трудностями, — все равно важно поддерживать участие в нем женщин. Но их участие не должно этим ограничиваться. Оно также должно включать в себя участие в восстановлении политической, экономической и социальной инфраструктуры после конфликта. Это также касается повседневных государственных процессов принятия решений.

Поэтому Совет должен играть центральную роль в этом плане, не только поощряя участие женщин в процессах поддержания мира, но и поощряя принятие специальных мер для женщин в рамках этих договоренностей. Для информации присутствующих здесь и моих коллег по Совету Безопасности, мы сейчас неофициально рассматриваем возможность проведения определенной работы по гендерной тематике и по вопросу о гендерном аспекте, стрелковом оружии и легких вооружениях в декабре, когда мы будем исполнять обязанности Председателя. До этого времени остается еще несколько месяцев, но мы были бы чрезвычайно признательны за любые замечания и предложения, с которыми вы могли бы выступить в этой связи.

В заключение хотел бы сформулировать два конкретных предложения по докладу. Первое, очень короткое, касается процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). Здесь я просто хочу повторить то, что сказала наша коллега из Ямайки.

Иными словами, крайне важно наделить женщин всеми возможностями, учитывая то, что они играют самые различные роли: бывших комбатантов, матерей, источников информации, вдов, жертв — с тем чтобы мы могли наилучшим образом документально зафиксировать вклад женщин в процессы РДР и понять, что можно сделать для более активного участия женщин в этих процессах. Это информация, которая может быть очень полезна Совету, ибо это одна из самых серьезных проблем в Сьерра-Леоне, в частности в контексте наших недавних обсуждений по Западной Африке.

Второе предложение касается резолюции 1325 (2000). Это довольно специфическая резолюция, поскольку она отличается от многих других принятых резолюций в силу своей тематики. Она вызвала больше активности со стороны гражданского общества, чем любая другая тематическая резолюция. Эта резолюция получила широкое распространение на глобальном уровне, ее осуществление обеспечивается на национальном уровне, и таково положение практически повсюду, даже в тех местах, которые не фигурируют в повестке дня Совета. Резолюция 1325 (2000) стала весьма важным документом, и вряд ли найдется другая резолюция, в которой содержатся столь конкретные положения. Я хотел бы высказать г-же Кинг и г-же Хейзер предложение относительно того, чтобы в докладах была отражена целесообразность вышеуказанной резолюции, с тем чтобы Совет Безопасности получил гарантии того, что документ действительно может привести к изменениям в жизни людей. Я считаю, что из резолюции 1325 (2000) можно извлечь много уроков для учета в других тематических областях, в которых не было достигнуто таких успехов.

Г-н Колби (Норвегия) (*говорит по-английски*): Принятие Советом Безопасности резолюции 1325 (2000) стало важной вехой в его деятельности и включило в повестку дня вопрос о женщинах, мире и безопасности. Данная резолюция служит инструментом обеспечения полного и равноправного участия женщин на всех уровнях принятия решений, а также в деле обеспечения мирных усилий, включая предотвращение и урегулирование конфликтов и постконфликтное восстановление.

Г-н Председатель, позвольте воздать должное Вам и Соединенному Королевству за организацию нынешнего заседания. Представляется важным, чтобы Совет активно следил за осуществлением

положений резолюции 1325 (2000). Я хотел бы поблагодарить г-жу Анджелу Кинг за ведущую роль в подготовке исследования по вопросам женщин, девочек, мира и безопасности, а также Жан-Мари Геэнно и Ноэлин Хейзер за их важный вклад. Отрадно узнать, что рекомендации в отношении будущих действий были выявлены в ходе работы по подготовке исследования. Мы все с нетерпением ожидаем возможности внимательно ознакомиться с исследованием и с докладом Генерального секретаря. Содержащиеся в докладе рекомендации будут весьма полезными для дальнейшего прогресса в этой области.

Весной нынешнего года проводилось несколько заседаний по формуле Аррии, с тем чтобы члены Совета Безопасности могли получить информацию и мнения о положении женщин в затронутых войной районах. Мы заслушали сообщения об ужасающих нарушениях прав человека и надругательствах. Несмотря на многие печальные истории, мы должны подчеркнуть, что женщины должны рассматриваться не только в качестве жертв преступлений и надругательств. Женщины — это миротворцы и миростроители, и чрезвычайно важно обеспечить участие женщин на всех уровнях планирования миротворческих операций в рамках усилий по поддержанию мира в постконфликтной ситуации.

Норвегия решительно поддержала предложение об укреплении Департамента операций по поддержанию мира в отношении гендерной проблематики. Я сожалею, что предложенные ранее ДОПМ посты консультантов по гендерной проблематике не получили адекватной поддержки. Мы по-прежнему убеждены в необходимости этих постов и надеемся, что в исследовании будет содержаться рекомендация о включении консультантов по гендерной проблематике в штат сотрудников ДОПМ.

Мы также рассчитываем на пересмотр стандартных рабочих процедур с учетом гендерных перспектив. Директивные органы должны уделять внимание гендерным различиям. Мы рекомендуем создать подразделения по гендерной проблематике в рамках всех операций Организации Объединенных Наций и включить вопрос учета гендерной проблематики в учебные программы и курсы по подготовке миротворческого персонала. Кроме того, необходимо предпринять более целенаправленные усилия для отбора и назначения женщин на руководящие

должности в миротворческих миссиях и на должности специальных представителей Генерального секретаря.

Я также выражаю надежду на то, что последующие рекомендации будут включать в себя практические и подробные инструкции по созданию механизмов подотчетности, с тем чтобы следить за последствиями осуществления учета гендерной проблематики. Главная проблема — это реализация наших задач, поэтому необходимо приложить усилия для разработки практических механизмов и обеспечения подготовки.

В заключение, пользуясь этой возможностью, я предлагаю подготовить руководящее пособие по гендерным перспективам с подробным освещением вопросов, которые надлежит включать в доклады Совету Безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Я вновь предоставляю слово заместителю Генерального секретаря Геэнно для ответа на замечания.

Г-н Геэнно (*говорит по-английски*): Посол Сингапура задал очень конкретный вопрос относительно того, как уделить первоочередное внимание учету гендерной проблематики, которого она заслуживает? Он справедливо подчеркнул, что этот вопрос гораздо шире вопроса процедур или наличия надлежащего административного подразделения на местах. Речь идет о подходе и вопросе наличия основных ценностей, которые всегда должны получать отражение в деятельности Организации Объединенных Наций.

Мы должны приступить к осуществлению задачи, начав с головного звена, если мы действительно хотим сделать все правильно. Специальный представитель Генерального секретаря в каждой миссии должен служить примером. В том случае, когда женщины являются представителями Генерального секретаря, налицо естественное осознание необходимости учета гендерной проблематики, которое не всегда имеет место в том случае, когда его представителями являются только мужчины. До недавнего времени в составе миссий не назначались женщины на должности специальных представителей Генерального секретаря. Я с удовлетворением отмечаю, что главой нашей миссии в Грузии является женщина и что мы отмечаем назначение женщин на должности заместителей специальных представителей Генерального секретаря в составе миссий.

Однако этого, бесспорно, недостаточно. Принципиально важно, чтобы мужчины, возглавляющие наши миссии, правильно понимали гендерную проблематику и необходимость уделения приоритетного внимания гендерной проблематике. Для обеспечения такого подхода важно обеспечить их участие в этой деятельности на самом высоком уровне, а также наличие должности старшего консультанта по гендерной проблематике. Я подчеркиваю слово «старшего», поскольку считаю, что хотя нередко наши сотрудники отличаются высокими моральными качествами, по-прежнему сохраняется недостаточная осведомленность в отношении гендерной проблематики. Вопрос далеко не всегда правильно понимается, поскольку он не всегда конкретно формулируется, а также потому, что нам приходится преодолевать наслонения многовекового игнорирования данного вопроса и — в отдельных случаях — высокомерия и бесцеремонности.

Если мы хотим одержать победу в этой битве, важно вести диалог на уровне головного звена и в Центральных учреждениях, где важно обеспечить, чтобы вопрос гендерной проблематики не рассматривался в качестве одной из задач, которые необходимо выполнить просто для «галочки» среди сотен других вопросов. Этот вопрос должен проходить красной нитью по всей тематике нашей деятельности и в этой связи решаться в верхних эшелонах.

Недостаточная осведомленность в этом вопросе сопряжена с необходимостью обеспечения серьезной подготовки на всех уровнях, начиная с официальных и неофициальных брифингов до брифингов для специальных представителей Генерального секретаря, а также для высшего звена в составе миссий и вплоть до всех уровней сотрудников, включая военный и полицейский персонал. Много уже сделано в этом плане. Сейчас имеется учебное пособие, которое требует систематического внедрения в работе с военным и полицейским персоналом. Его также следует предоставить в распоряжение стран, предоставляющих войска, с тем чтобы подготовить почву для обеспечения необходимого подхода в миссиях на основе совместных усилий государств-членов.

В заключение моего ответа на вопрос посла Махбубани я хотел бы сказать, что важно наладить партнерство с государствами-членами по данному вопросу. В этом плане я воздаю должное Чили за усилия в рамках региональной инициативы. Такого

рода инициатива помогает продвигаться вперед. Как было отмечено рядом делегатов, государства-члены должны также располагать достаточными ресурсами на адекватном уровне, с тем чтобы этот вопрос решался систематически, а не в рамках разрозненных усилий в различных миссиях. Мы должны учиться на передовом опыте, с тем чтобы мы могли использовать успехи, достигнутые, скажем, в Восточном Тиморе, для улучшения дел в той или иной миссии. Такой подход требует подключения к этим усилиям на самом высоком уровне.

Председатель (*говорит по-английски*): У нас еще два оратора согласно правилу 37. Я приглашаю представителя Канады занять место за столом Совета.

Г-н Хайнбекер (Канада) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за зов данного заседания.

Резолюция 1325 (2000) явилась определяющим фактором в том, что Совет Безопасности стал отдавать женщинам более видное место в своей деятельности по обеспечению защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах. Сегодня, почти два года спустя после принятия этой резолюции, настало время проанализировать, что было достигнуто и что еще предстоит сделать.

(*говорит по-английски*)

Как говорилось сегодня утром, для прогресса в этой области, равно как и в других областях человеческой безопасности, важнейшее значение имеет подотчетность. В этом контексте Канада была рада участвовать в финансировании оценки Женской комиссией по вопросам женщин и детей беженцев руководящих принципов деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в области защиты беженцев-женщин. Вопрос о подотчетности в деле обеспечения защиты беженцев-женщин является важным элементом этой оценки, который приобрел еще большую актуальность после недавних обвинений в сексуальных домогательствах в Западной Африке. Мы ожидаем эффективного обзора и осуществления рекомендаций, содержащихся в этой оценке.

Был также достигнут прогресс в деле включения гендерных аспектов в международное гуманитарное и уголовное право. Римский статут Международного уголовного суда (МУС), который вступил

в силу 1 июля, содержит современные определения преступлений в отношении женщин в конфликтных ситуациях, таких как изнасилование, сексуальное рабство и другие формы сексуального насилия. Статут обеспечит, чтобы Суд располагал сотрудниками и судьями с юридическим и практическим опытом в расследовании преступлений в отношении женщин и детей.

Кроме того, ожидается, что дополнительная юрисдикция МУС подвинет государства на выполнение своих собственных базовых обязательств по предотвращению этих преступлений и наказанию за них. Мы рассчитываем на то, что государства — члены Суда будут активно содействовать его работе. Канада сыграет свою роль в деле содействия усилиям Суда по преследованию и задержанию лиц, виновных в совершении преступлений, связанных с сексуальным насилием, включая преступления, которые могут быть в итоге совершены миротворцами, действующими под флагом Организации Объединенных Наций. МУС может стать незаменимой и центральной частью международной реакции на насилие на гендерной основе в рамках конфликтов.

Как отметила Анджела Кинг, многие государства-члены и Секретариат глубоко привержены делу включения гендерных аспектов в усилия по устанавлению и обеспечению мира, и мы воздаем должное г-ну Геэнно за его весьма обнадеживающее заявление сегодня утром. Однако, хотя налицо во многих областях и был достигнут прогресс, наши коллективные успехи на сегодня в деле выполнения положений резолюции 1325 (2000) не столь велики, как они могли бы быть, и не столь действенные, как они должны быть. Даже беглого ознакомления с докладами Генерального секретаря Совету, и связанными с ними резолюциями достаточно для того, чтобы понять, что гендерные вопросы по-прежнему не пользуются тем вниманием, которого они заслуживают. Гендерные аспекты должны быть составной частью анализа и решений Совета, будь то в контексте утверждения новых или возобновления существующих мандатов миссий по поддержанию мира или обзора гуманитарного воздействия санкций.

Мы настоятельно призываем Совет быть активным и настойчивым в обеспечении выполнения его собственных резолюций, касающихся женщин, мира и безопасности, а также — в более общем плане — защиты гражданских лиц. Периодическое

участие специальных представителей Генерального секретаря в заседаниях Совета создает очень полезную возможность обсудить этот вопрос с теми, кто несет ответственность за эту работу на местах. Сотрудникам Секретариата нужны инструментарий и знания для того, чтобы включить гендерные аспекты в свою работу. До сих пор процесс разработки и использования такого инструментария не был адекватным. В результате положения резолюции 1325 (2000) выполняются на местах не достаточно.

Я полностью согласен с Постоянным представителем Сингапура в том, что в таких областях, как эта, конкретика обеспечивает авторитет. Я призываю Секретариат пойти дальше абстракций и предоставить нам четкие факты. Яркое выступление Ноэлин Хейзер сегодня утром позволяет четко представить себе, в каком тяжелом положении по-прежнему находится столь много женщин в рамках такого большого числа конфликтов и какой огромный путь нам все еще предстоит пройти, чтобы придать конкретную форму нашим высоким устремлениям.

Г-н Председатель, в этой связи, следуя Вашим указаниям, я хотел бы задать вопрос заместителю Генерального секретаря г-ну Геэнно. В своем выступлении он сослался на прогрессе, достигнутый в рамках пяти миссий. Мне хотелось бы услышать о том, чего нам удалось добиться или, возможно, чего мы сможем добиться в других миссиях, которые не были упомянуты.

Я согласен с г-жой Кинг в том, что в Центральных учреждениях необходимо обеспечить наличие экспертов по гендерным вопросам в отдельных департаментах и учреждениях Организации Объединенных Наций, таких как Департамент операций по поддержанию мира (ДОПМ), а не только в Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин. С этой целью мы и другие вновь призовем Пятый комитет Генеральной Ассамблеи выделить средства, которые необходимы ДОПМ для включения гендерной перспективы в полном ее объеме в операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы предлагаем членам Совета присоединиться к этим усилиям. Без создания этих возможностей усилия по выполнению резолюции 1325 (2000) на местах не будут успешными. Аналогичным образом, мы, как государства-члены призваны выполнять эту важную резолюцию в рамках нашей

внутренней и международной практики и обеспечить, чтобы система Организации Объединенных Наций располагала возможностями делать это.

Г-н Председатель, в свете Вашей просьбы обеспечить, чтобы выступления были не слишком длинными, я опущу в своем выступлении описание того, что Канада делает в этом плане у себя дома, но мы распространим письменный текст нашего выступления.

В заключение скажу, что мы были рады провести первое заседание Группы друзей женщин применительно к вопросам мира и безопасности, и мы готовы сотрудничать в этой области с Чили и другими заинтересованными странами. Мы также с нетерпением ожидаем выхода полных докладов Секретариата и Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин. Кроме того, мы надеемся поработать вместе с другими государствами-членами в плане продолжения усилий по включению гендерной перспективы в работу системы Организации Объединенных Наций и обеспечению полного и эффективного выполнения резолюции 1325 (2000).

Г-н Председатель, мы вновь выражаем Вам признательность за предоставление членам Организации ценной возможности обсудить с Советом ход осуществления этой эпохальной резолюции.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Республики Корея. Я приглашаю его занять место за столом Совета.

Г-н Сун Чжун Чон (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Моя делегация приветствует сегодняшнюю дискуссию, которая предоставляет своевременную возможность провести обзор событий после принятия исторической резолюции 1325 (2000) Советом Безопасности от 31 октября 2000 года. Мы пользуемся этой возможностью, чтобы вновь заявить о признании нами той важной роли, которую женщины могут играть в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве, а также необходимости включения гендерной перспективы во все виды деятельности Организации Объединенных Наций в этой области.

Моя делегация хотела бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Жана-Мари Гезенно за определение направленности сегодняшней

дискуссии. Моя делегация также хотела бы выразить признательность помощнику Генерального секретаря и Специальному советнику по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-же Анджеле Кинг за ее неустанные усилия в этой области. В частности, мы воздаем должное ее усилиям по руководству проведением исследования по вопросам о женщинах, мире и безопасности, которое было санкционировано этой резолюцией. Мы также признательны Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) г-же Ноэлин Хейзер за четкий и реалистичный доклад о том, какое значение имеет резолюция 1325 (2000) для женщин на местах и какие усилия необходимы для ее превращения в жизнь. Мы с нетерпением ожидаем выхода доклада Генерального секретаря по данному вопросу. Надеемся, что в нем будут содержаться конкретные рекомендации относительно расширения роли женщин в урегулировании конфликтов, а также их участия в миссиях по поддержанию мира.

Во многих вооруженных конфликтах женщины являются самой уязвимой группой населения и больше других испытывают на себе их пагубные последствия. Но им присущи способность выживать и находчивость, позволяющие им преодолевать огромные трудности. Четкое понимание их потребностей и их участия в качестве посредников в урегулировании конфликтов и в миростроительстве должно значительно увеличить возможности установления долгосрочного и устойчивого мира. Точка отсчета — видеть женщин в качестве активных участников перемен, а не просто в качестве жертв или уязвимых сегментов общества. По сути, недавние примеры урегулирования конфликтов в Афганистане и Сьерра-Леоне служат примером того, как активное участие женщин в ключевой роли существенно укрепляет мирные усилия.

Моя делегация считает, что нужны значительные усилия для включения гендерной проблематики во все виды деятельности Организации Объединенных Наций в области урегулирования конфликтов и миротворчества. Женщин следует включать в гораздо большее число прилагаемых усилий по содействию миру, в том числе на основе назначения их в качестве специальных представителей и специальных посланников Генерального секретаря. По сути, их работа на таких высоких должностях Организации Объединенных Наций оказала бы существенное

воздействие на роль женщин в ситуациях конфликтов.

Мы поддерживаем укрепление потенциала женщин, в том что касается участия в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, а также в процессе принятия решений на всех уровнях. В этой связи мы приветствуем учреждение подразделений по гендерной проблематике в миротворческих миссиях, самым примечательным примером чего является случай Восточного Тимора. Мы также поддерживаем предложенное учреждение должностей по гендерной проблематике в Департаменте операций по поддержанию мира. Если мы будем и впредь привержены включению гендерной проблематики в стратегию в качестве неотъемлемой части мирных усилий на местах, необходимо, чтобы такие усилия поддерживались и координировались постоянным персоналом здесь, в Центральном учреждении.

В ситуациях конфликтов, когда насилие на гендерной основе часто используется как орудие запугивания и войны, следует обрушить весь вес международного гуманитарного права и прав человека на плечи совершающих это насилие лиц. Опыт прошлого научил нас, что без ответственности в том, что касается уголовной ответственности, основы прочного и долговременного мира останутся шаткими. Таким образом, моя делегация приветствует прилагаемые усилия, призванные положить конец культуре безнаказанности, такие, как включение преступления изнасилования в статуты Международных уголовных трибуналов по бывшей Югославии и Руанде и Международного уголовного суда, создающее важные правовые прецеденты. Таким образом, международное сообщество направляет четкий и энергичный сигнал о том, что насилие на гендерной основе будет преследоваться в полном объеме в соответствии с законом.

Аналогичным образом, необходимо учредить адекватную систему информирования о насилии на гендерной основе, эксплуатации женщин и девочек и торговле ими, вместе с механизмами обеспечения соблюдения законности, дисциплинарными механизмами и механизмами контроля за миротворческими миссиями. В этой связи моя делегация поддерживает подготовку на местах по гендерной проблематике и миротворчеству.

Наконец, моя делегация выражает решительную надежду на то, что Совет Безопасности будет и впредь придавать стимул обеспечению равноправной и полномасштабной представленности женщин в вопросах поддержания мира, безопасности и гармонии во всем мире.

Г-н Тафров (Болгария) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этих прений, которые не только предоставляют возможность поблагодарить г-жу Кинг и ее сотрудников за подготовку этого доклада и содержащиеся в нем выводы — мы благодарим ее за неустанные усилия в этой области — но также позволяет Совету направить энергичный сигнал в отношении того значения, которое мы придаем этой теме в нашей работе.

Вплоть до настоящего момента дискуссия была очень интересной, и я хотел бы, в частности, поблагодарить г-на Геэнно за его весьма интересные замечания. Весьма отраднo, что его Департамент чутко относится к этому вопросу.

В самом скором времени представитель Европейского союза сделает подробное заявление от имени Союза. Болгария как ассоциированная страна полностью присоединяется к этому заявлению.

Гражданское население страдает больше всего от последствий конфликтов. В этих ситуациях женщины, дети и престарелые являются наиболее уязвимыми. Они являются объектом эксплуатации и весьма часто вынуждаются в качестве мишени стратегического оружия.

Давайте все вспомним, как использовалось насилие, в частности в конфликте в Боснии и Герцеговине. Женщины и девочки составляют непропорционально большое число гражданских лиц, затронутых вооруженным конфликтом. Они подвергаются принудительному перемещению, становятся жертвами торговли людьми, пыток и насилия, включая, в особенности, сексуальное насилие.

Женщинам и девочкам выпадает сомнительная честь составлять большинство в населении беженцев и перемещенных лиц, и они продолжают подвергаться опасности даже в постконфликтные периоды, потому что международные нормы в области гуманитарного права, которые призваны защищать их, редко применяются к ним.

Но женщины не должны быть единственными жертвами в ситуациях конфликтов; в действительности они могут играть критически важную роль в урегулировании конфликтов и в постконфликтном восстановлении общества. Равноправное представительство женщин на всех уровнях переговоров крайне важно для обеспечения прочного мира и безопасности.

Представленность женщин на всех этапах миротворческих операций должна быть зримой и постоянной. Хотя женщины постоянно недопредставлены на должностях, связанных с принятием решений, постепенно женщины начинают принимать активное участие в урегулировании конфликтов и принятии решений. Это отрадная тенденция.

Мы должны создать необходимые условия для того, чтобы они были задействованы в большей мере и принимали более активное участие в процессах. Также необходимо поддерживать основные социальные услуги, в частности для женщин и детей, в постконфликтных ситуациях.

Социальное единство, необходимое для стабилизации государств, надо укреплять на основе повышения равенства между мужчинами и женщинами и соблюдения их прав. Восстановление демократических институтов и социально-политической жизни в стране должно идти рука об руку с участием женщин в процессе принятия решений, на основе равенства.

Поэтому миротворческие силы должны обладать чуткостью и быть подготовлены для учета в своих миссиях конкретных потребностей, связанных с участием женщин. Миротворцы, военные, гражданская полиция и гражданские служащие — все они должны пройти подготовку по гендерной проблематике. Эта подготовка должна основываться на Кодексе поведения и на изучении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

В этой связи всеяют оптимизм замечания, сделанные г-ном Геэнно в отношении подготовки миротворцев. Я хотел бы просто добавить, что такая подготовка миротворцев должна осуществляться в условиях партнерских отношений со странами, предоставляющими войска.

Резолюция 1325 (2000) рассматривает способы обращения к различному опыту женщин в периоды

вооруженных конфликтов и способы реагирования на их конкретные потребности, включая уважение их основополагающих прав и содействие им.

Болгария рассматривает эту резолюцию как важное достижение Организации Объединенных Наций и международного сообщества. В этом контексте Совет должен предусмотреть конкретные меры по защите основополагающих прав женщин в период вооруженных конфликтов и обеспечить их адекватное участие в миротворческой деятельности.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хочу предупредить Совет, что я намереваюсь прервать заседание примерно в 13 ч. 10 м. и возобновить в 15 ч. 00 м.

Г-н Ван Инфань (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация внимательно выслушала заявления г-на Геэнно, г-жи Кинг и г-жи Хейзер. Мы ценим усилия, которые они приложили по содействию полному и равноправному участию женщин в операциях по поддержанию мира, а также их ценные рекомендации.

Причины и природа вооруженных конфликтов различны в различных районах мира. Однако все они оказывают пагубное влияние на женщин. Этот вопрос все больше становится предметом озабоченности и внимания со стороны международного сообщества. В последнее время Организация Объединенных Наций приняла Пекинскую декларацию, Виндхукскую декларацию и План действий Найроби. Два года назад Совет Безопасности принял резолюцию 1325 (2000). Совсем недавно специальная сессия Генеральной Ассамблеи по проблемам женщин приняла политическую декларацию. Все эти инициативы в полной мере демонстрируют стремление и решимость всех государств повысить статус женщин и позволить женщинам играть свою роль. Однако важно отметить, что эти декларации и резолюции не были выполнены полностью и всесторонне.

Что касается вопроса, который мы обсуждаем сегодня, то важно обратиться к двум темам. Во-первых, следует защитить права и интересы женщин в вооруженных конфликтах. Женщин следует побуждать участвовать в мирных переговорах и в принятии решений. Преимущества и возможности женщин следует использовать для предотвращения конфликтов и социальной реконструкции. Во-вторых, следует принять эффективные меры по

ликвидации или сокращению огромного вреда который, наносят женщинам стрелковое оружие мины, ВИЧ/СПИД, а также прочие насильственные действия.

Мы вновь решительно призываем всех участников конфликтов соблюдать нормы международного гуманитарного права и уважать права человека. Мы призываем все правительства провести расследование и наказать тех, кто совершил преступления против женщин. Мы призываем международное сообщество обсудить практику использования двойных стандартов и полностью расследовать недавние события в некоторых регионах мира, от которых пострадало гражданское население. Международное сообщество должно предпринять согласованные усилия с целью искоренить причины конфликтов, облегчить нищету и распространить образование, с тем чтобы защитить права женщин и детей от нанесения ущерба кардинальным образом.

Если больше женщин сможет участвовать в разрешении конфликтов и в миротворческой деятельности, то можно будет не только уменьшить воздействие конфликтов на женщин, но и способствовать установлению прочного и эффективного мира. Этот вопрос затрагивает широкий круг проблем. Он требует согласованных усилий всех сторон. Учреждения системы ООН должны использовать свои коллективные преимущества для достижения наилучших результатов в их работе. Проводя работу в этой области, Совет Безопасности должен полностью уважать работу, проводимую Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и другими органами.

Мы поддерживаем план действий по разделению работы, сформулированный целевой группой Межучрежденческого комитета по проблемам женщин и гендерной тематике. Мы ожидаем публикации доклада Генерального секретаря о влиянии гендерной тематики на мирный процесс.

Г-жа Хури-Агарваль (Маврикий) (*говорит по-английски*): Мы присоединяемся к словам благодарности в адрес заместителя Генерального секретаря Геэнно, г-жи Анджели Кинг и г-жи Хейзер за их крайне подробные и полезные сообщения. Сегодняшняя дискуссия дает нам возможность более широко представить воздействие вооруженных конфликтов на женщин и девочек, гендерные масштабы мирных процессов и разрешения конфликтов

и роль женщин в созидании мира. Это заседание предоставляет возможность принять во внимание исследование, осуществленное совместно с отделом г-жи Кинг в целях выполнения резолюции 1325 (2000) от 31 октября 2000 года.

Мы также хотели бы поблагодарить тех, кто способствовал подготовке этого исследования. Делегация Маврикия рада видеть, что вопрос о защите наиболее уязвимых членов общества оказался в центре внимания, и культура защиты и предотвращения постоянно развивается. Мы полностью согласны с анализом, сделанным в исследовании в отношении систематического превращения женщин в объект насилия в вооруженных конфликтах в силу их уязвимого положения в обществе. Статистика свидетельствует, что подавляющее большинство жертв вооруженных конфликтов в мире составляют женщины и дети.

Женщины выполняли и их заставляли выполнять различные функции в ходе конфликтов. Хотя в некоторых случаях они активно участвовали в конфликтах и сражались бок о бок с мужчинами, в большинстве случаев они использовались во время конфликтов в качестве живых щитов, сексуальных рабынь и носильщиц. Не только попираются их права человека, но и наносится ущерб их достоинству. Они испытывают невыносимые страдания и различные другие лишения.

Весьма прискорбно, что столь мало было сделано для облегчения их страданий, и тем не менее женщины могут играть важную роль в процессе установления мира, как показывает пример Организации мира женщин реки Манго, которая проводит отличную работу в странах бассейна реки Манго и женской ассоциации Коморских островов, которая организовала программу по сбору оружия на острове Анджуан во время внутренних конфликтов. Такие мероприятия на местном уровне следует отмечать и поощрять.

Путем проведения своих операций по поддержанию мира Организация Объединенных Наций должна наращивать усилия, чтобы работать в тесном взаимодействии и согласованно с региональными, субрегиональными и неправительственными организациями, чтобы заставить женщин осознать насилие, основанное на гендерном подходе, возможности защиты от всех форм насилия и права женщин и детей. Это можно сделать путем создания

общего круга ведения для специалистов по гендерной тематике в рамках структур, связанных с вопросами прав человека в миротворческих операциях и надлежащей подготовки миротворцев по вопросам гендерной тематики и прав женщин.

В соответствии с рекомендациями Брахими Департамент операций по поддержанию мира должен тесно сотрудничать с Отделом специального советника по гендерным вопросам в осуществлении проектов, направленных на поддержку работы гражданской полиции на местах.

Мы хотели бы подчеркнуть исторический шаг Африканского союза, предпринятый недавно в Дурбане, по достижению равенства полов в Африке. Соответственно, главы африканских государств одобрили ряд рекомендаций, призывающих к 50-процентному увеличению участия женщин во всех органах Африканского Союза. Их инициатива заслуживает похвалы и должна быть подхвачена другими региональными группами, чтобы обеспечить адекватное представительство женских интересов на всех уровнях, включая главные органы в области поддержания международного мира и безопасности.

Должное внимание следует также уделять женщинам при формировании миротворческих операций и в период постконфликтного миростроительства. Необходимую помощь следует оказывать женщинам, пережившим изнасилование или другие жестокости, и тем женщинам и девочкам, которые хотят давать показания против совершивших эти преступления.

Мы также предлагаем, чтобы программы разоружения, демобилизации и реинтеграции включали положения в отношении предоставления консультаций женщинам, пережившим травмы в ходе конфликтов. Чтобы реинтегрировать этих женщин в нормальную жизнь, им необходимо пройти полную реабилитацию и им должна быть оказана необходимая помощь. В этой связи мы выделяем необходимость предоставления женщинам доступа к финансовым средствам, на рынок труда и в учебные заведения, что наделит их возможностями эффективнейшим образом способствовать благополучию и благосостоянию их семей, равно как и общества.

Наконец, моя делегация придерживается той точки зрения, что женщины способны играть значимую роль в предотвращении конфликтов, миро-

творчестве и миростроительстве. Нам нужно надеяться их правами и повышать их роль так, чтобы они могли вносить свой ценный вклад в международный мир и безопасность.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Дании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Лёй (Дания) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. К этому заявлению присоединяются ассоциированные с Европейским союзом страны Центральной и Восточной Европы — Болгария, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия и Словения — и ассоциированные страны Кипр, Мальта и Турция, а также расположенная в Европейском экономическом пространстве страна — участница ЕАСТ Исландия.

Мы высоко ценим тот факт, что этот вопрос вновь включен в повестку дня Совета Безопасности.

Резолюция 1325 (2000) стала одной из тех знаменательных резолюций, которые Европейский союз горячо приветствовал. Она в значительной мере способствовала систематическому охвату определенных пунктов повестки дня при обсуждении усилий системы Организации Объединенных Наций в отношении конфликтов и мира. Ею был придан мощный импульс, однако во исполнение содержащихся в той резолюции рекомендаций сделать предстоит еще больше. Поэтому мы с надеждой рассчитываем на план действий по ее осуществлению, предусмотренный Генеральным секретарем в его июньском, 2001 года, докладе о предотвращении вооруженных конфликтов (S/2001/574).

Европейский союз воздержится от повторения хорошо известных позиций в отношении обсуждаемой сегодня темы. Тем не менее мы рады возможности принять участие в процессе развития этой новой и важной сферы деятельности предложением ряда конкретных рекомендаций относительно конфликтов, поддержания мира и роли в них женщин.

Первое предложение, какое я хотела бы внести, заключается в пересмотре существующих руководящих принципов и стандартных оперативных процедур. В Стратегическое руководство по комплексному поддержанию мира следует включить

главу о внедрении в такую деятельность в качестве одной из основных гендерной перспективы. Помимо того, надлежит разработать инструменты и механизмы включения гендерной проблематики в качестве одной из основных во все аспекты операций в пользу мира. В поддержку систематического проведения в жизнь гендерной перспективы и для контроля за прогрессом в этом деле следует подготовить надлежащие стандартные оперативные процедуры в этом отношении. Кроме того, с нашей точки зрения, все санкционированные Организацией Объединенных Наций военные операции должны функционировать в соответствии с бюллетенем Генерального секретаря о соблюдении вооруженными силами Организации Объединенных Наций международного гуманитарного права.

Второе предложение касается организации и инструктажа. Мы отмечаем, что в трех полевых миссиях уже назначены должностные лица по гендерным вопросам и что они добиваются хороших результатов. Мы рекомендуем учредить посты должностных лиц или координационные центры по гендерным вопросам во всех миссиях и обеспечить их необходимой поддержкой. Кроме того, для всего гражданского, полицейского и военного персонала следует разработать надлежащие руководства по этому вопросу.

По мнению Европейского союза, нам нельзя жалеть никаких усилий ради расширения участия женщин в урегулировании конфликтов и в мирных процессах на политических постах. Европейский союз не удовлетворен ограниченным числом женщин, назначаемых в миссии в пользу мира на посты специальных представителей или специальных посланников Генерального секретаря. Государствам-членам и Генеральному секретарю следует более эффективно поощрять назначение кандидатов на такие посты из числа женщин.

Европейский союз считает, что в Департаменте операций по поддержанию мира должен быть координационный отдел по гендерным вопросам, чтобы активизировать включение гендерной проблематики в качестве одной из основных во всю работу этого Департамента и оказывать содействие должностным лицам или координационным центрам по гендерным вопросам в полевых миссиях. Помимо этого считаем, что увеличение числа женщин на политических постах Департамента операций по поддержанию мира и Департамента по по-

литическим вопросам было бы полезно для более тщательного учета гендерных вопросов в контексте мирных процессов.

В вооруженных конфликтах женщины являются не только их жертвами. Они могут быть бойцами, пленницами, руководителями, участницами переговоров, миротворцами и мирохранилищами, равно как и просто активистками. Женщины обладают способностью играть более значимую роль в процессах миротворчества и миростроительства. Тем не менее, в отношении миротворчества и миростроительства должен существовать более систематизированный подход к включению в них в качестве одной из основных гендерной перспективы.

Поэтому мы бы рекомендовали включать гендерную перспективу во все мандаты и мирные планы, поскольку это повысит вероятность успеха. В этой связи позвольте мне, г-н Председатель, сослаться на весьма конструктивные идеи относительно мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), выдвинутые в Совете г-жой Кэролин Макаски, заместителем Координатора чрезвычайной гуманитарной помощи, во время состоявшегося на прошлой неделе открытого заседания по региону бассейна реки Мано. Очевидно, что включение в мандаты подобных элементов требует вклада экспертов по гендерным вопросам на всех этапах планирования операций в пользу мира, в том числе на этапе планирования и укомплектования миссий.

Кроме того, действительно необходимо было бы разработать некоторые практические руководящие принципы, в основу которых были бы положены уроки, вынесенные из того, как подключать к миротворчеству общины и неправительственные организации, особенно женские группы. В этих руководящих принципах следует также предусмотреть, как можно было бы в практическом плане всесторонне и активно задействовать женщин в процессах перестройки обществ и институционального строительства.

Как было упомянуто представителем Чили, Европейский союз и латиноамериканские страны в настоящее время занимаются подготовкой конференции о роли женщин в операциях в пользу мира. Эта конференция должна состояться в Чили предстоящей осенью, и цель ее заключается в углублении общего осознания в Европейском союзе и лати-

ноамериканских странах гендерной проблематики в мирных процессах, а также в содействии обмену знаниями и опытом в упрочении национальных и региональных потенциалов для международных операций в пользу мира.

Европейский союз придает вопросу о конфликтах, поддержании мира и роли в них женщин громадное значение, и мы будем и впредь проводить свою политику поддержки в этом отношении. Надеюсь, что внесенные сегодня мною практические предложения будут способствовать дальнейшей проработке исследования Генерального секретаря таким образом, что в него удастся включить конкретные рекомендации относительно способов продвижения вперед.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Нигерии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Мбанефо (Нигерия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в июле месяце. Мы с удовлетворением вспоминаем роль, сыгранную Вами в Экономическом и Социальном Совете, где Вы эффективно координировали включение гендерной перспективы в основные направления политики и программы Организации Объединенных Наций.

В конфликтных ситуациях женщины и дети составляют значительное большинство граждан, страдающих от этих конфликтов. Они переносят невероятные лишения. Их похищают, пытаются или набирают в качестве домашних или сексуальных рабов и рабынь. Они превращаются в беженцев или людей, перемещенных внутри собственных стран. Поэтому Нигерия считает, что один из основных аспектов предотвращения конфликтов должен подразумевать укрепление — за счет проведения конституционной, законодательной, судебной и избирательной реформы — правопорядка, а в его рамках — защиту прав женщин на основе равенства полов.

Мы отмечаем, что с первой же состоявшейся в 1975 году в Мексике Всемирной конференции по положению женщин началось осознание того, что женщинам в деле поощрения мира отводится важная роль. Кроме того, в Платформе действий, принятой состоявшейся в 1995 году в Пекине Четвер-

той Всемирной конференцией по положению женщин, и в согласованных выводах Комиссии по положению женщин за 1998 год содержится адресованный правительствам и международным организациям призыв защищать женщин в вооруженных конфликтах и способствовать их участию во всех аспектах поддержания мира, в том числе в деле предотвращения или урегулирования конфликтов и в постконфликтном восстановлении. В этом плане конституция нашей страны обеспечивает участие и представительство женщин на всех уровнях управления в целях предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов.

Совет Безопасности в своей резолюции 1325 (2000) признал негативное воздействие вооруженных конфликтов на женщин и необходимость в эффективных организационных механизмах для гарантии их защиты. Совет также признал, что всемерное участие женщин в мирных процессах может существенно способствовать поддержанию и упрочению международного мира и безопасности. Поэтому Совет выразил готовность включать гендерный аспект в миротворческие операции Организации Объединенных Наций и призвал к принятию мер, которые обеспечили бы защиту и соблюдение прав женщин и детей. Нигерия вновь заявляет о своей поддержке этой резолюции, особенно идеи включения гендерной перспективы в поддержание мира.

Отрадно отмечать, что международные уголовные трибуналы по бывшей Югославии и по Руанде внесли важный вклад в борьбу против насилия в отношении женщин в ходе вооруженных конфликтов. Нигерия приветствует вступление в силу Римского статута Международного уголовного суда, который предусматривает, что акты сексуального насилия являются военными преступлениями, когда они совершаются в условиях вооруженного конфликта. Международное сообщество не может позволить себе и далее игнорировать сохраняющуюся незащищенность женщин и детей от опасностей заразных болезней, таких как ВИЧ/СПИД и другие болезни, передающиеся половым путем, и туберкулеза в ситуациях, когда в результате конфликтов оказывается уничтоженной инфраструктура, необходимая для иммунизации. Поэтому мы должны соответствовать своим уставным обязанностям и ответственности в отношении соблюдения норм международного гуманитарного права, которые

обеспечивают адекватную защиту женщин и детей. В этом плане Совету Безопасности необходимо принять эффективные меры для смягчения негативного воздействия экономических санкций на женщин и детей, а также для их своевременного освобождения, когда они захватываются в качестве заложников.

Глобальная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями и их распространение, а также наземные мины и неразорвавшиеся боеприпасы угрожают жизни женщин и детей больше, чем другим. Война воздействует на все аспекты развития детей. В результате перемещения людей и нехватки продовольствия растет недоедание. Средства на социальные услуги направляются на военные цели, и это ведет к ухудшению медицинского обслуживания и тем самым к увеличению показателей младенческой и детской смертности. Разрушение школ, естественно, вызывает сокращение числа учащихся. Все эти элементы являются общими чертами сегодняшних конфликтов. Если мы хотим обеспечить благополучие женщин и детей в XXI веке, то тогда они заслуживают особого внимания и особых мер.

В Западной Африке Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) предприняло ряд инициатив в рамках широкой кампании по улучшению социального, экономического и культурного благополучия женщин и детей. Они включают в себя создание в ЭКОВАС подразделения по защите детей, которое бы обеспечивало защиту и укрепление прав женщин и детей, оказавшихся в условиях конфликта. Этот механизм постоянно пересматривается в целях его корректировки исходя из требований ситуации.

Необходимо адекватно регулировать гендерный аспект мирного процесса. Для обеспечения эффективности операций в поддержку мира принцип гендерного равенства должен пронизывать все операции по поддержанию мира на всех уровнях. Это будет гарантировать участие мужчин и женщин на равных во всех аспектах мирного процесса.

Мы поддерживаем поставленную Генеральным секретарем цель относительно заполнения женщинами 50 процентов должностей высокого уровня. Мы настоятельно призываем к поддержанию гендерного баланса при назначении женщин и мужчин на должности специальных посланников и

специальных представителей и при оказании добрых услуг от имени Генерального секретаря, особенно в вопросах, связанных с поддержанием мира и миростроительством. Следует также предоставить женщинам возможность исполнять обязанности координаторов деятельности по поддержанию мира в пунктах распределения продовольствия в лагерях беженцев. В этой связи мы отмечаем, что Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) уже приняли скромные усилия по обеспечению участия женщин в их деятельности на местах. Мы настоятельно призываем их сделать больше.

Значение роли женщин в предотвращении и регулировании конфликтов и в миростроительстве невозможно переоценить. Женщины сыграли важную роль в мирном процессе в Афганистане, особенно во время выборов в Лоя джиргу. В Западной Африке Сеть «Женщины бассейна реки Мано в борьбе за мир» продолжает вносить важный вклад в мирный процесс в Союзе. В Демократической Республике Конго, как мы знаем, женщины обсуждают гендерные вопросы в рамках межконголезского диалога. Мы также отмечаем и поддерживаем усилия палестинских и израильских женщин, предпринятые ими в ходе заседания по формуле Аррии в связи с положением на Ближнем Востоке в контексте резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Нигерия горячо приветствует усилия этих женщин.

Нигерия с удовлетворением отмечает вклад Генерального секретаря в дело контроля за соблюдением норм международного права сторонами в конфликте и за их приверженностью этим нормам. Мы признательны Департаменту операций по поддержанию мира за то, что он начал проводить среди участников миротворческих миссий Организации Объединенных Наций учебу по гендерной проблематике. Мы приветствуем повышение уровня сотрудничества между правительствами, международным сообществом, неправительственными организациями и гражданским обществом в деле обучения, профессиональной подготовки женщин и детей и оказания им гуманитарной помощи. Мы должны поддерживать реабилитацию женщин и детей, поскольку это поможет их безболезненной интеграции в жизнь общества.

Наконец, хочется надеяться, что эти меры окажут позитивное воздействие на наших женщин и детей, которые, к сожалению, оказались в конфликтных ситуациях.

Председатель (*говорит по-английски*): Я собираюсь сделать перерыв в выступлениях записавшихся ораторов в связи с обеденным временем. Но прежде чем мы прервемся, я хотел бы обратиться к Анджеле Кинг и Ноэлин Хейзер и поинтересоваться, не желают ли они как-то прокомментировать то, что они услышали до сих пор.

Г-жа Кинг (*говорит по-английски*): Я вернусь к вопросу об успехах и о скептицизме и слонах. Хотела бы напомнить, что одна из целей, над которыми работают Департамент операций по поддержанию мира (ДОПМ) и моя Канцелярия, состоит в обеспечении гендерных перспектив в области разоружения и поддержания мира. Мы работаем над серией информационных записок, используя методологию моей Канцелярии, но также во многом действуя местный опыт различных подразделений и их штаб-квартир. Это делается при очень мощной поддержке руководителя Департамента по вопросам разоружения и его сотрудников.

Представитель Колумбии сказал, что в декабре он надеется организовать обсуждения по вопросу о гендерном аспекте и стрелковом оружии. В нашем портфеле уже имеется информационная записка о гендерных перспективах и стрелковом оружии, на которой, я полагаю, он и Совет Безопасности смогут основываться. Я думаю, что многие из успехов и убедительных аспектов, о которых мы говорим, можно использовать в таком портфеле, где будет представлена методология. Такая работа уже во многом ведется. Так, представитель Дании предложил ДОПМ включить главу об учете гендерной проблематики в стандартные процедуры деятельности, и мы сейчас очень тесно работаем с ДОПМ как раз над этим при помощи некоторых советников по гендерным вопросам с мест, в частности из Восточного Тимора, один из которых сегодня с нами и входит теперь в состав ДОПМ.

Представитель Ямайки интересовалась тем, что делается в области разоружения. Имеется ряд инициатив. ЮНИСЕФ, например, делает все возможное для того, чтобы отделить девочек-солдат от взрослых и приступить к их переобучению.

Опять же в информационной записке по гендерным перспективам, разоружению и развитию приводятся два конкретных исследования. Одно касается Албании; оно показывает, что женщины играли очень активную роль в программах по оказанию помощи в развитии в обмен на оружие. Там было собрано почти 6 000 единиц оружия и 137 тонн боеприпасов. Женщины были особенно активны при проведении на местах общественно-пропагандистских кампаний, участвуя, среди прочего, в митингах и программах профессиональной подготовки.

Другой пример касается Камбоджи, где в ходе недавней церемонии сжигания оружия в рамках программы разоружения в обмен на развитие в районе Бакан 90 процентов участников составили женщины и дети. Короче, большой объем документальных материалов содержит целый ряд таких весьма успешных и убедительных примеров. Я знаю, что несколько членов межучрежденческой группы в составе УВКБ, ЮНИФЕМ, ПРООН и других учреждений также подготовили небольшие подборки таких исследований. Я считаю, что результатом этой дискуссии может стать призыв к созданию официальной комплексной подборки, которую можно отпечатать и распространить.

Что касается вопроса относительно консультативного совета/старших консультантов, я знаю, что г-н Геэнно уже выступал по этому вопросу. Я хочу заверить членов Совета в том, что список квалифицированных внешних экспертов, подготовленный под руководством заместителя Генерального секретаря, уже имеется. Группа по назначению на старшие руководящие должности проводит рассмотрение данного вопроса на регулярной основе. Я надеюсь, что будет обеспечено более широкое привлечение женщин на должность специальных представителей Генерального секретаря.

Среди других вопросов, которые были затронуты, следует упомянуть вопрос о кодексе поведения миротворческого персонала. Он также пересматривается и модифицируется, равно как и другие документы, касающиеся специальных мер в отношении обусловленного половой принадлежностью насилия и надругательства. В настоящее время мы работаем с ДОПМ, с тем чтобы сделать этот кодекс более удобным для пользователя.

Г-жа Хейзер (*говорит по-английски*): Был сделан целый ряд замечаний относительно того, что резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности является единственной резолюцией, которую поддерживают все женщины. Хочу сказать, что женщины являются нашим партнером в реализации нашей стратегии на местах. Мы пытаемся обеспечить их голос и участие в имплементационном процессе.

Что конкретно может сделать Совет для обеспечения того, чтобы такого рода работа могла изменить жизнь женщин? Будет опубликован целый ряд рекомендаций и исследований. Одно из соображений состоит в том, что Совет, возможно, сочтет желательным заняться рассмотрением и определением обязанностей различных действующих лиц системы Организации Объединенных Наций на основе принятия еще одной резолюции. Совет может также отреагировать на выявленные проблемы и пробелы, которые были освещены в этом докладе. Кроме того, сейчас появились новые действующие лица, такие как финансовые и региональные организации. Мы также надеемся, что Совет сочтет необходимым, чтобы эта проблематика — женщины и мир и безопасность — постоянно фигурировала в повестке дня Совета.

Какие имеются соображения, высказанные женщинами на местах, которые могли бы оказаться полезными в плане миротворческих операций для защиты женщин и обеспечения их участия в процессе установления мира? Одно из соображений, которые были высказаны, касается создания подразделений в составе гражданского полицейского персонала. Такая практика хорошо зарекомендовала себя в Косово и Восточном Тиморе. Мы можем учесть передовой опыт, хорошо зарекомендовавший себя на местах, и подумать о его внедрении в других местах.

Второй момент касается концепции операции и мандата. Нам надлежит выработать более чуткий учет гендерной проблематики. Внедрение этой концепции позволит определить потребности защиты. Следует расширить диалог с женщинами на местах. Оправдывает он себя или нет? Какие наиболее эффективные уроки извлечены в плане сотрудничества? Какие пробелы остается решить? Как быть с потребностью решения вопроса о женских организациях и проектах быстрой отдачи, а также с поддержкой и расширением участия женщин в миростроительстве?

Нам удалось многого добиться в партнерстве с гражданским обществом, но вместе с тем предстоит проделать большой путь. Мы надеемся, что результаты двух исследований будут еще одним шагом, обеспечивающим достижение нашей цели.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы продолжим нашу дискуссию днем, однако с учетом времени, я намерен, с согласия членов Совета, объявить перерыв в заседании до 15 ч. 00 м.

Заседание прерывается в 13 ч. 15 м.